

## MUTACIÓN BRUSCA

### Interpretaciones de la Historia

Quien haya asistido a las discusiones del Ateneo de Madrid recordará como las izquierdas propugnaban por oponer un patriotismo inteligente y crítico al profesado por las derechas, sentimental, místico y diti-rámico. Se esforzaba la izquierda en mantener un patriotismo consciente frente al patriotismo de la derecha. Pero la izquierda en su delirio renovador llegaba con frecuencia a conclusiones atentatorias a la patria. Se había apropiado una interpretación subjetiva de la Historia para forjar la leyenda negra con todos sus horrores.

Para la izquierda, España era un pozo negro. Ella era el fanatismo, la intransigencia, la inquisición, la persecución sistemática de las libertades, la opresión, el terror, la sangre. España no había sido jamás instrumento de la civilización, sino arma del pillaje y del crimen. No podía hablarse de una civilización hispana. En su suelo no florecieron los sabios ni los artistas. Daba prodigamente guerreros y frailes. En Europa fue baluarte del fanatismo en lucha secular contra la libertad de pensamiento. En América no colonizó, conquistó, exterminó y regó las tierras vírgenes con ríos de sangre. Ante el ideal tan celebrado por los ateístas apenas si se levantaba tímidamente algún representante de la derecha mostrando en sus manos las humanas leyes de Indias. Cuando tocaba el turno a algún orador reaccionario, la retórica más pomposa cantaba las glorias de España. Entonces aparecía el cuadro maravilloso de una España grande, con su tipo específico de civilización, con su ciencia propia, su arte glorioso, su colonización cristiana espejo de pueblos colonizadores, con su espíritu de Derecho sólo comparable al de Roma, con su aliento creador de pueblos, con su legislación precoz, con su paternidad del Derecho internacional, con sus Cortes gloriosas y sus municipios inmortales.

Este contraste que ofrecían la izquierda y la derecha del Ateneo, trascendía a los escritores, a la prensa y al Parlamento. Un hombre de izquierda no lo era cabalmente, si no menospreciaba e injuriaba a España. Ser patriota, reconocer las virtudes de la patria, no le iba bien a un hombre de izquierda. Había que profesar un simpatismo disolvente y proclamar en todos los tonos que el África empezaba en los Pirineos y abominar de pertenecer a un pueblo decadente, oscurantista, sanguinario y cobarde.

Desde el 14 de abril ha variado la decoración. Las izquierdas han rectificado su ideario y hablan con emoción de las grandezas de España. España, dicen, ha dado al mundo con su revolución jurídica el más bello ejemplo de ciudadanía; fue un pueblo creador, inventor en ciencia política, maestro en colonización, escultor de las libertades locales, progenitor del Estado moderno, emporio de civilizaciones, artífice del derecho constitucional y es tal su potencia racial, tal su influjo en la historia de la humanidad que el porvenir se abre ante ella reservándole los más universales destinos.

Cierto es que la «élite» del pensamiento izquierdista que ahora siembra a voleo las grandezas hispánicas no participó en otro tiempo de la «epope» del antipatriotismo que corría las planas menores de la intelectualidad y que no ha sido el suyo un viraje excesivamente violento. Pero en el matiz ha cambiado bastante su voz que de ácida se ha tornado melosa. Lo evidente es que ha bastado una expresión de la voluntad del pueblo cerrando un ciclo histórico para que ese pueblo hasta ayer acusado de raza moribunda, de pueblo sin pulso, de indigno y cobarde y sometido resignadamente a la tiranía, se metamorfosee por boca de sus detractores de ayer en un pueblo antorcha de la civilización y la libertad.

Se ha ganado en el cambio indudablemente. Porque para gobernar con fruto es preciso una apasionada fe en el pueblo que se gobierna. Y si la política de España se ha de desplazar francamente hacia la izquierda, sus hombres representativos si siguieran aquejados de aquel mal de pesimismo que en su manifestación aguda lindaba con el desdén de la patria y con el enamoramiento de todo lo exótico, al faltarles la creencia emocionada en su país, estarían insuficientemente dotados para su reconstrucción.

Pero estas mutaciones en la interpretación histórica contribuyen a

desdibujar el ideal colectivo nacional. Un pueblo para caminar con paso certero precisa tener una conciencia clara de su historia y de su psicología, de sus virtudes y de sus defectos, de sus grandezas y sus miserias, de sus verdades y sus errores. Sólo así puede aligerarse el fardo del pasado y encender en su corazón la llama de sus virtudes. Sólo así puede nacer un patriotismo enraizado a despecho de arbitrariedades interpretaciones de políticos e historiadores. Decir a un pueblo ayer que es una afrenta de la civilización y hoy que es un luminar de la humanidad, ha de impedir formarse la conciencia y diseñarse sus propios destinos.

Tan opuestas interpretaciones históricas producidas con fines utilitarios de partido, prueban como es necesaria una revisión de la Historia de España que lleve a la escuela el objetivo juicio y que prepare generaciones con plena conciencia del pasado y que no puedan ser influenciadas por los exégetas partidistas de ocasión. Para las infames aventuras de Marruecos se utilizó la interpretación histórica de la España legendaria, heroica, cristiana y épica. Para acabar con instituciones indecibles y atacar el militarismo se acudió a la interpretación pesimista. Y ahora para consolidar la amada República se inicia una interpretación de superlativa grandeza espiritual. No. La Historia es una. Hay que indagar la verdad histórica. Y sobre esa verdad construir la futura historia. Y acabar de una vez con las interpretaciones subjetivas para hacer política, sea buena o mala. El pueblo que no conoce su verdad es como un caminante en la noche.

ANTONIO DUBOIS  
(Prohibida la reproducción)

### Política internacional

#### El problema financiero en Francia

Lo mismo en Francia que en casi toda Europa es el gran problema la situación financiera. Desde hace dos años la situación ha cambiado allí pues cuando se formó en 1929 el Gabinete Tardieu se tenían abundantes recursos, disponiendo el Tesoro de enormes reservas y estaba el presupuesto superrequisitado. Por otra parte, algunos meses después se acordaron algunas desgravaciones procediéndose en forma algo desordenada a plantearlas de forma que el gran público apenas se apercibió de ello.

Y desde entonces cambiaron las circunstancias reduciéndose los ingresos como la curva de actividades económicas, produciéndose un gran déficit en las empresas ferroviarias y creciendo los gastos a causa de haberse votado a la ligera algunas leyes, que produjeron mayores gastos que los calculados.

Además con el gesto del Presidente Hoover del 20 de junio se privó a Francia de la parte incondicionada de las reparaciones, teniendo que renunciar a grandes medidas para la aplicación del Plan Young, y el Presupuesto quedó en déficit y como la situación puede aun agravarse, cual decía Herriot que este déficit presupuestario puede ser el drama del año próximo y lo acacido en Inglaterra confirma que el Estado más próspero puede en un momento convertirse en el de más precaria situación. Los recuerdos del pánico de 1926 no son tan lejanos que se hayan olvidado. Por ello se vé con cierto temor como de todas partes se tienden las manos hacia Francia en suplica, como si fueran un filón, para explotar, dadas sus economías, obtenidas a pesar de los errores cometidos en este orden. Notándose cierta tendencia a pensar, que más que en préstamos al exterior, convendría pensar en dedicarlas a una reparación interna que mejorase las condiciones de la vida industrial.

Lo principal sería lograr el equilibrio del presupuesto especialmente en vísperas de elecciones ya que el último presupuesto de una legislatura es el más peligroso pues es siempre la ocasión de hacer concesiones al mayor número posible de electores, y para evitarlo Laval pensó en prorrogar el actual, salvo algunas concesiones que se consideraran inevitables pero la idea fué abandonada después de tratarlo con la Comisión de finanzas sometiéndose a

nuevo presupuesto a la Cámara, el cual no podrá ser adaptado por motivo de las elecciones departamentales y cantonales hasta el 31 de marzo fecha en que fine el ejercicio económico; acabando la próxima Asamblea la labor por esta comenzada ello no parece lo más favorable pues presenta el máximo de inconvenientes por el mínimo de ventajas. Pero sea cual fuere el futuro presupuesto 1932-33 no cabe duda que originará aventuras de toda clase a las que merece estar atentos.

N. B.

### VERSOS, NADA MAS

#### Nuestra República

La República de España no es de todos, pues leemos que es de los trabajadores, aunque no es firme el acuerdo.

La llamen como la llamen creo que llegó el momento de que eso de trabajar se defina un poco en serio: pues no falta quien moteja de vagos de nacimiento a algunos cuya labor merece nuestros respetos, y en cambio creen que trabaja quien se pasó el año entero sin hacer por su Nación el más diminuto esfuerzo.

Trabajadores lo son como el albañil, los médicos que durante muchas horas atienden a los enfermos. Lo son además los sastres y lo son los ingenieros, los tenedores de libros, los guardias, los arquitectos. Lo son también los artistas, los viajantes de comercio, los capitanes de buques y los navegantes aéreos; las señoras comadronas, los que viven de un empleo y lo somos ¿como no? los que fabricamos versos.

No vaya uno a figurarse que Marconi, por ejemplo, es un zángano de marca porque no engorda unos cerdos. O que el doctor Eckener con sus admirables vuelos pilotando el Zeppelin solo está matando el tiempo.

Es fuerza reconocer que aquel que tiene un cerebro y un poco de voluntad y unos muy nobles deseos, suele siempre trabajar como trabaja el primero y es de bobos discutir su utilidad y su esfuerzo. Si la República, pues, es del que trabaja... bueno; la cuestión es definir quiénes van a ser los dueños.

Y si solo es español el que trabaja... me temo que se encuentren por ahí ¡muchos miles de extranjeros!

F. Y O.

### DESDE ALEMANIA

#### Leipzig, ciudad de la música

¿No será un error? Leipzig, ciudad de las Ferias; Leipzig, ciudad de las pieles; Leipzig, ciudad de los libros. A nadie causarían extrañeza estos títulos. ¿Pero, Leipzig, ciudad de la música? ¿No será un error? No es un error.

La ciudad que con sus Ferias de Muestras se convierte dos veces al año, por unos días, en el centro comercial más importante del mundo; la ciudad del Brühl, la antigua judería, convertida hoy en uno de los centros más importantes del comercio internacional de peletería, rival de Londres y de Nueva York; la ciudad de las mil—exactamente 1049—casas editoriales, de las 275 imprentas, de los 80 talleres litográficos y de los 120 talleres de encuadernador y de la «Deutsche Böhre», la Biblioteca Alemana, donde se reúnen todos los libros impresos en alemán en todas partes del mundo, muy cerca de un millón de volúmenes a estos—Leipzig, en fin, es también la ciudad de la música.

Tiene perfecto derecho a que de ella se hable como uno de los centros musicales más importantes de Alemania. Bastaría para ello, de no existir otros y diversos motivos de importancia y de abolengo, este solo: Leipzig es la patria de Ricardo Wagner.

En una casa del «Brühl», hoy desaparecida, vino al mundo un día del año de 1813 el genio incomparable que, gran continuador de la más ilustre tradición clásica, ha de ser considerado, todavía hoy, como el creador e inspirador de la música moderna, incluso en sus más recientes y atrevidas manifestaciones.

Wagner es un fenómeno individual de primera magnitud, una de

las manifestaciones culminantes del genio artístico de la raza germánica.

Nació en Leipzig y la ciudad está legitimamente orgullosa de haber sido su cuna.

Hubiera podido nacer, asimismo, en un valle de los Alpes o en una aldea de pescadores del Mar Báltico.

Pero ya que el gran músico nació en Leipzig lícito será hacer notar que la atmósfera en que Wagner hubo de vivir su niñez y los años de su primera juventud—la atmósfera de Leipzig—es una atmósfera saturada de musicalidad.

La vida musical de Leipzig, rica y compleja, tiene un nombre que la compendia: «Gewandhaus».

En una de las salas desocupadas de la antigua Lonja de los Pañeros—«Gewandhaus»—cedida por un burgomaestre amante de las bellas artes a un grupo de generosos aficionados a la música, se celebró en 1781 el primer concierto de la «Sociedad de Ejecutantes Músicos».

A partir de esta fecha se han venido celebrando en Leipzig todos los años las grandes audiciones sinfónicas—22 conciertos de abono, reducidos a 20 hace algunos años—que todo el mundo musical conoce, incluso fuera de las fronteras de Alemania, con el nombre de «conciertos de la Gewandhaus».

La sala antigua, por la cual desfilaron los nombres más ilustrados de la música—Mozart, Weber, Schumann, Liszt, Berlioz, Wagner, Rubinstein, Brahms y otros muchos—no es la misma donde hoy tienen lugar los conciertos, ni el edificio tampoco.

Un nuevo hogar fué construido para la vida musical de Leipzig, en 1884, con dos salas de conciertos, una de vastas proporciones para las audiciones sinfónicas y otra más reducida para la música «de cámara», ambas de maravillosa acústica.

Pero el nombre tradicional fué conservado. «Gewandhaus» es en Leipzig—y fuera de Leipzig—sinónimo de buena música.

Frente al atril de director de orquesta de la Gewandhaus de Leipzig se han perfilado las siluetas de los más grandes «Kapellmeisters».

Durante ocho años—desde 1835 hasta 1843—dirigió los célebres conciertos—el compositor Félix Mendelssohn—Bartholdy.

Berlioz, Wagner y Brahms continuaron la tradición de los compositores-directores.

Desde 1860 hasta 1895 fué director de la Gewandhaus Carl Reinecke y desde 1895 a 1922 el genial Arthur Nikisch, sucedido, hasta 1928 por Wilhelm Furtwängler.

Al celebrar ahora la «Gewandhaus» el 150 aniversario de su fundación, otro de los más ilustres representantes contemporáneos de la música alemana—Bruno Walter—es el director de su orquesta, cargo para el cual fué designado el año 1929.

Por si esto fuera poco tiene Leipzig una iglesia de Santo Tomás a cuya capilla de música perteneció Juan Sebastián Bach durante 27 años, desde 1723 hasta 1750, época de su generosa madurez, en la que compusiera la Pasión según S. Mateo, sus motetes y sus corales.

Esta iglesia de Santo Tomás sigue siendo hoy el más ilustre hogar de la música sacra en Alemania.

El concierto anual de villancicos y canciones de Navidad, con que el coro de Santo Tomás celebra todos los años la Nochebuena, es uno de los más exquisitos regalos que este mundo puede ofrecer a los amantes de la buena música.

Durante el año, dos veces por semana—los viernes a las seis de la tarde y los sábados a la una y media del día—los setenta cantores de Santo Tomás dan, en su propia iglesia, conciertos de música religiosa a los cuales tiene el público acceso gratuito.

En otra iglesia de Leipzig—la de San Juan—está enterrado Juan Sebastián Bach.

Cuna de Wagner, tumba de Bach, de la «Gewandhaus» y de la Iglesia de Santo Tomás. ¿Tiene o no tiene derecho Leipzig a ser llamada ciudad de la música?

CARLOS SCHWARZ

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondo Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Niguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquita Matas, Julián Oliver Vert y Jaime Torres Riera.

En la sesión de ayer de las Cortes constituyentes se trató del Estatuto de Cataluña.

## NUESTROS COLABORADORES

### Gubernamentalismo

Se habla mucho de los extremistas. El extremismo es un concepto menos relativo que izquierda o derecha, por ejemplo. Pero, en un sentido absoluto, incluso, el extremismo no se refiere a una posición doctrinaria, sino, precisamente, pragmática de la política.

Si a un anarquista o a un sindicalista se le considera como extremista respecto del socialismo, no es porque el sindicalismo sea una doctrina más avanzada, ni tampoco porque los métodos del Sindicato Único resulten menos persuasivos, o más violentos. Un ejemplo todavía más claro alumbrará del todo esta cuestión. El socialismo es doctrina más de izquierda que el radicalismo revolucionario, excisión del partido de Domingo y Albornoz. No obstante, no hay duda de que un periodista como Benlliure y Tuero es extremista y Anarquista no lo es, sin que signifique esta relación emparejamiento de valores individuales.

¿Dónde radicará, pues, la diferencia fundamental entre gubernamentalismo y extremismo? En la manera como se enfoca la dinámica de los partidos. El camino a recorrer entre un gubernamental y un extremista, será siempre inverso, aunque ambos pertenezcan a un mismo partido. La rubrica gubernamental parte del partido hacia el país y la marcha extremista es una trocha proyectada fantásticamente desde el país al partido.

Todo hombre que se lanza a la vida pública contrae, socialmente, una responsabilidad. Gubernamental, el radio de esa responsabilidad es más extenso. Extremista, es más reducido. En realidad, el gubernamental parte de su ideario para envolverse en la confianza del país, y el extremista no tiene más compromisos que los que exige el partidismo. Por eso, aquel partido que está a dos dedos del gobierno no puede ser tozudo como un mulo, y el que acaba de dejarlo tiene obligación, sin ser desleal para consigo, de que sus vidas capten el aura bella de los mejores vientos.

El gubernamentalismo no es solo fondo. Es más bien modo. Y más que modo es título. Y es espacio. Y es tiempo. Gubernamentalismo es humanismo volcado desde la historia en lo presente, rezumando doctrina.

No basta que un hombre se llame a sí mismo gubernamental. Hay precisión de que así le denomine el país. Al extremista basta que le bauticen sus propios correligionarios, y que a ellos solos les tenga alegres y jocundos.

Quien dijera que gobernar es transigir, en una definición sobria, vulgar y sencilla, resumió la más hermosa fórmula de democracia. Y la democracia, el pueblo, es fundamentalmente una convivencia pactada, organizada y de límites convenidos. Por eso, el gubernamental es un demócrata, que ha pactado, que ha tenido en cuenta al pueblo, junto a su partido.

Pactar... pactar. ¿Es que acaso un hombre de gobierno, un estadista, que al mismo tiempo, es hombre de

partido, ha de claudicar, continuamente, en beneficio de los otros partidos, que en conjunto forman el pueblo? ¿Es que si pertenece a una mayoría ha de dar paso a los que solo forman minorías? ¿Es que si es minoría ha de abandonar por el deber que le imponga el país?

Aquí está, precisamente, la capital dificultad. El punto legal de cada momento, en un país, es aquel de coacción en que se aseguran las posibilidades futuras y las contingencias presentes, las aspiraciones de la mayoría y los anhelos minoritarios. Ya lo he dicho: es un modo el gubernamentalismo, el basado en la tolerancia; es título, el que dan los años a cada prestigio, la ética política de cada figura; es espacio, el que permite la biología tipográfica; es tiempo, el basado en el ritmo de historia nacional. Todo gobernante debe ser humanista, tanto como doctrinario. Como doctrinario es fiel de secta. Como humanista es ciudadano de su ciudad, de su patria y del mundo, como Antonino.

Un extremista no necesita la democracia. Stalin o el integrista Estévez son extremistas y por eso no les es ella necesaria. Sin democracia, sin el sentido de responsabilidad frente al pueblo, y solo con la consideración de lo que puede demandar un partido homogéneo, es sencillo gobernar. Creo que Azafia quien ha dicho que en una dictadura es fácil ser gobernante. Pero nadie hablará de Primo como carácter gubernamental: era un simple extremista y una negación perenne de lo ponderativo. En una democracia, en cambio, lo único fácil es ser gobernado. El gobernado, democráticamente, tiene hecho un pacto ventajosísimo: para él son todos los derechos. La equidad le asegura una actuación libre de peligros. En cuanto a deberes y a obstáculos, es cuenta cada vez más cargada sólo para el gobernante.

José ENSEÑAT

### ANECDOTARIO

#### TITULOS CELESTIALES

Cuando en el reinado de Isabel II se concedió al ministro Sartorius el título de conde de San Luis, dijo don Antonio Benavides, personaje de aquella época que fué muchas veces ministro:

—Estos demócratas tienen tal sed de honores, que cuando han agotado para sus vanidades todas las denominaciones de la tierra empiezan a invadir la corte celestial.

#### «LLEVE USTED REVOLVER»

Se estrenó en París una comedia de Tristan Bernard y, cosa rara en el ilustre autor de «Petit Café», apenas si le gustó al público.

A los pocos días un amigo pidió a Bernard unas entradas para ver la obra, y el autor se apresuró a enviárselas con una carta, en la que le decía:

«Le aconsejo a usted que no deje de llevar revólver, porque estas excursiones al desierto son siempre peligrosas.»

### Intervención parlamentaria de D. Angel, por Bonet



—No sé si esta vez habrá quedado como los propios Angeles

# INFORMACION LOCAL

## VIDA MUNICIPAL

### Noches de perros!

#### Sesión del Ayuntamiento

Mis secciones habituales en el periódico—vida municipal y crónicas taurinas—me han costado innumerables disgustos y quebrantos. Me seguirán costando otros tantos, supongo, ya que no en balde la política y los toros son las más vivas—y susceptibles—pasiones de la idiosincrasia española. Los juicios del tipo medio español sobre el político o el torero son siempre rotundos, intransigentes, irracionalmente rectilíneos y de una piedad. No se acepta discusión—menos todavía análisis o ponderada reflexión—sobre ellos. «Los que no están conmigo están contra mí». Esta doble intolerancia—¡tan castizal!—explica que este obscuro reporter reciba constantes cartas—la mayoría anónimas—dedicándole los más jocundos y expresivos epítetos, de sinvergüenza para arriba.

Cada reseña de toros es una rotunda epístola: «es usted un cínico bombardeador a sueldo de Fulanito», «Menganito le paga a usted para que le justifique sus espantadas», «le tiene a usted como un criado incondicional, Perengano, para que le exalte todo aquello que le conviene». Todos parecen tener del reporter el mismo concepto depresivo porque los otros, los que opinan lo contrario, son los que no escriben anónimos ni apedrean desde las esquinas. Entre estas epístolas inevitables recibí, el otro día, un lindo sobre azul. Mi nombre y dirección estaban inscritos en una letra alta y clara, con agudo tipo muy «Sacre Coeur». El pliego olía, delicadamente, a heliotropo. ¡Será necesario añadir que se trataba de una carta de mujer? Leámosla; ahí la tienen:

«Sr. «Zeda». Cronista municipal y taurino de EL DIA. Palma. Usted que es infinitamente amable con las señoras, ¿tendría la amabilidad de complacer a esta que se dirige a usted?

No puedo dudarle. Por lo tanto le ruego insista en lo que tan acertadamente ha pedido usted ya repetidas veces a nuestra Alcaldía: Que nos quiten de una vez a esta maldita perretera que nos tiene a los pobres vecinos sin poder dormir en toda la noche.

¡Se lo suplico con los ojos enrojecidos por un sueño tremendo, que no puedo conciliar a causa del fatídico aullar de estos animalitos!

Son la una y media de la madrugada y cansada de oírlos me decido a suplicarle este favor.

Esperando verme complacida, sin pánico «Zeda», le da mil gracias anticipadas suya afectísima.»

La firma resulta ilegible. Pongamos otra cualquiera. Intrigante y novelesca. «La Linda Tapada», por ejemplo...

—¡Guá!

—¡Guá, guá!

—¡Guá, guá, guá!

El orden del día—ya lo conoce el lector—todo resuelto. Únicamente quedaron sobre la mesa cinco asuntos; un dictamen acerca de la matanza de cerdos en el extrarradio, otro sobre la adquisición de una máquina de escribir y otro sobre la expropiación de una finca en el caserío de la Libertad; una comunicación del Alcalde de Cartagena pidiendo se impida el ejercicio del cargo de concejal a los que lo desempeñaron durante la Dictadura, y una proposición para rescindir el contrato del arbitrio de obras e instalación de motores. Breves—e intrascendentes—intervenciones en la discusión de los asuntos enumerados: Justo Solá, Francisco de Sales Aguiló, Manuel Cirer.

—¡Guá, guá, guá!

—¡Guá, guá!

—¡Guá!

Una proposición acerca de la instalación de la Biblioteca Municipal. Acertada proposición del señor Cirer (don Manuel): «Que se establezcan horarios hábiles para los obreros». (¡Por qué no hacer extensiva esta petición a las Bibliotecas Provinciales?). Explicaciones del señor Darder. Otras del señor Secretario. Una acertadísima intervención del decano de los concejales republicanos—don Francisco Villalonga—en la que dice, entre otras cosas, que durante la Alcaldía del señor Llompart se le obligó a guardar encajonado, y almacenados en sitio húmedo, durante seis años los ejemplares de su biblioteca cedidos en depósito. Esto ha hecho que se inutilizaran gran número de volúmenes, con serio quebranto de la Biblioteca...

Otras intervenciones de los señores Cirer, López Pulop y Darder. El asunto pasa a Cultura. Se emitirá dictamen.

—¡Guá, guá, guá!

—¡Guá, guá, guá!

—¡Guá, guá, guá!

El señor Bauzá recordó a sus com-

pañeros de Consistorio que la supresión del Gestor afianzado constituye un serio compromiso con el cuerpo electoral. «Es una cuestión—dijo—que no puede soslayarse». Inmediatamente coinciden con él los señores Aguiló, Cirer, Crespi y Villalonga. Acordóse activar, por parte de la Comisión de Lesivos, el estudio del contacto. Dictaminar, en suma, acerca de los medios legales para la rescisión.

—¡Guá, guá, guá!

—¡Guá, guá, guá!

—¡Guá, guá, guá!

Una afirmación de Andrés Crespi: «Ninguna ciudad del mundo tiene los arbitrios municipales tan reducidos como la de Palma». ¡Ay, que felices somos! Todos, todos los habitantes de Palma... menos los desgraciados vecinos de la calle de la Reina Esclaramunda, que por culpa del Depósito Municipal de Perros, no pueden pegar un ojo en toda la noche, ni con ayuda del sintetín: «¡Guá, guá, guá!». Y así siempre, todos los días y a todas horas...

... ¡Mi pobrecilla «Linda Tapada»! Se acercan los días hostiles del invierno. La lluvia, el frío, el viento. No puede dormirse uno en cualquier sitio, como en verano. Los vecinos de la calle de la Reina Esclaramunda—e inmediatas—ya no podrán echar una cabezadita en las sillas del Borne o en los bancos de Sagrera. Ya no tendrán un momento de reposo, un instante de sueño reparador. Ni las canciones de la «Nanita, naná» ni los artículos de Víctor Pradera serán capaces de proporcionarles las ansiadas horas de sueño. ¡Mi pobrecita «Linda Tapada»! Será preciso rogar al Ayuntamiento que traslade el Depósito Municipal de Perros, o que se estudie, para ti y tus pacientes vecinitos, un servicio municipal gratuito de cloroformización a domicilio. La cuestión es dormirse—¡ay!—y soñar. «Soñemos, alma, soñemos»...

## CAMEL

EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

### Gobierno civil

#### Brevísimamente

Ayer el Gobernador habló muy brevemente con los periodistas a quienes manifestó que no tenía noticias para facilitarlas.

Voy—dijo—recibiendo visitas. ¡Ha recibido la de una señorita de Buñola, interrogaron los reporteros, que le ha felicitado?

Si, contestó el señor Cajal; me ha visitado para agradecerme mi intervención que estiman justa en el asunto de dicho pueblo.

Con unas palabras salpicadas de camaradería se despidió el Gobernador de los informadores.

#### Visitas

El Gobernador recibió las siguientes visitas:

Una señorita en representación de un crecido número de señoras y señoritas que fué a darle las gracias por su justa y eficaz intervención en el «affaire» de Buñola.

El Alcalde de Santa Eugenia; don Martín Pou, abogado; don Juan Jaume, Inspector de Sanidad Pecuaria; el Alcalde y comisión municipal de Consell; una Comisión de federales de Selva; don José Ruiz, Teniente Coronel 1er, jefe del Grupo Mixto de Artillería; don José Martí, Teniente Coronel Jefe de Servicios Sanitarios; el Alcalde y Secretario de Sancellas; don Juan Oliver, Interventor de la Diputación Provincial; el Alcalde de Santañ; don Antonio Barceló, Director de la Escuela Nacional de Avicultura; don Antonio Rosselló, Apoderado de la Trasméditerránea; don Rafael de Lacy; el Alcalde de Inca; don Luis Karakatzé, Cónsul de los Países Bajos; don Noble L. Clay, Director Gerente de Gas y Electricidad.

## SUCESOS

### Grave accidente

#### Muerte de un anciano

Comunica la Guardia civil de puesto en Montuiri que sobre las 16 horas del sábado día 19 ocurrió en el pueblo de San Juan un grave accidente que costó la vida a un anciano.

El vecino de este pueblo Martín Jaume Gomila guiaba un camión y en el momento en que efectuó un retroceso se dispuso a pasar Juan Vaquer Gayá, de 88 años de edad, domiciliado en la calle Nueva, número 12, siendo atropellado.

Resultó tan gravemente herido, que falleció momentos después de haber sido conducido a su domicilio.

El Juzgado Municipal instruyó las diligencias del caso, ordenando el traslado del cadáver al Cementerio.

#### Sustracción

La vecina de Montuiri Juana Buñola Mayol denunció a la Guardia civil de puesto que de una caseta

sita en «Es Forcas» le habían sustraído dos sacos de higos de 50 a 55 kilogramos, sustracción que creía realizada durante la noche del día 19.

Practicadas diligencias se descubrieron huellas de alpargata encontrándose uno de los sacos tirado en la acequia.

Fuó detenido un hijo de la perjudicada que está enemistado por cuestiones de interés, el cual no pudo concretar de manera convincente donde pasó varias horas de la noche, siendo puesto, como presunto autor, a disposición del Juzgado Municipal.

#### Niño mordido por un perro

Un perro mordió al niño Antonio Rosselló, de 6 años, que vive en la calle de Lope de Vega, 2, produciéndole una herida en la pierna izquierda, de la que fué asistido en la casa de socorro.

#### Accidentes del trabajo

Sufrieron accidentes, trabajando, siendo asistidos en la casa de socorro:

José Fuster, de 60 años, domiciliado en la plaza de Santa Catalina Thomás, 22, que se produjo un esguince en la región lumbar.

—Antonio Martí, de 37 años, domiciliado en la calle de Bauló, 5, a quien se apreció una herida contusa en el dedo pulgar de la mano izquierda.

—Vicente García, de 19 años, habitante en la calle de Pedro Nolasco, 12, que se produjo una herida contusa en el pie izquierdo.

## POLITICA

### Agrupación Socialista de Lluchmayor

Reunida la Agrupación Socialista de esta ciudad para tratar sobre la actitud que debía adoptar ante las próximas elecciones parciales de Diputados a Cortes, y, vista la decisión tomada por la Agrupación de Palma, acordó por unanimidad apoyar decididamente la candidatura presentada por el Partido Republicano Federal de Mallorca, por entenderse contraer grave responsabilidad si por la inhibición de los socialistas, tuviera que salir triunfante la candidatura de derechas que se presentara.

Efectuado el recuento de asistentes resultaron ser 55, lo cual representa mayoría absoluta en relación al número de afiliados que integran esta entidad.

Francisco Pons, Vice-presidente, Bartolomé Salvá, Secretario.

### La construcción de la Casa de Correos y Telégrafos

El Comité Municipal del partido Republicano Federal nos comunica que el diputado a Cortes don Francisco Juliá Perelló ha celebrado una entrevista con el director general de Comunicaciones para reiterarle la petición de que sean incluidas en los próximos presupuestos las cantidades necesarias para la construcción de la Casa de Correos, petición a la cual se avino formalmente a acceder el director general con el fin de que sea un hecho la mentada construcción.

## Municipales

#### Donativos

El alcalde señor Bisbal recibió ayer la visita de don Esteban Satué apoderado del joven novillero mallorquín Quinto Caldentey, quien le entregó la cantidad de mil pesetas con destino a los fondos de los obreros sin trabajo, en beneficio de los cuales tomó parte en el festival taurino que organizado por el Club Delmonte el pasado domingo se celebró en el Coliseo Balear.

El alcalde agradeció al señor Satué el donativo y le participó que se darán las gracias de oficio al joven diestro Quinto Caldentey.

También el veterinario y subdelegado del distrito de la Lonja don Lorenzo Riera ha entregado al alcalde con destino a los fondos de los obreros sin trabajo, la cantidad de 150 pesetas, importe de sus honorarios de la novillada celebrada el pasado domingo día 20 del actual.

## La Filadora

ASOMBROSA BARATURA DE MANTAS DE LANA defectuosas, taradas y sin taras a precios nunca vistos.

## DEL CARNET

La esposa de nuestro amigo don Bartolomé Vanel Camps, ha entrado en período de franca convalecencia en la grave enfermedad que viene padeciendo.

Deseamos a la enferma que la mejoría iniciada se convierta en pronto y completo restablecimiento.

En las oposiciones celebradas en Madrid, ha obtenido plaza de Oficial técnico del Cuerpo de Telégrafos, don José Francisco Llompart y Sa-

las que presta su servicio en Barcelona.

Ayer mañana vinieron de Barcelona don Carlos Ferrer, don Adolfo Perelló, don Agustín Contenza, don Francisco Quetglas, don Juan Barceló, don Lorenzo Bosch y don Daniel Liadó.

Para Ibiza y Valencia salieron ayer don Fernando Truyols, don Luis Salambomini, don Alejandro Mulet, don Jaime Soler, don Salvador Torres, don José Nadal, don Olimpo Aguado y don Ricardo Consuegra.

Para Barcelona marcharon anoche don Mario Gallard, don Luis Frontera, don Lorenzo Mateu, don Ramón Camino, don Jaime Llorens, don José Fuster, don Monserrat Font, don Nicolás Salvá, don Bartolomé Alcover y don Emilio Reines.

Para Barcelona y Madrid salió anoche la esposa de nuestro amigo don Miguel Zayas.

**Dr. ROGLÁ** Pecho y Corazón  
Nuevos sistemas de curación del ASMA y TUBERCULOSIS  
Sindicato, 124

## ARTISTICAS

### Un cuadro de Pedro Barceló

El notable pintor Pedro Barceló ha exhibido estos días en el acreditado salón de Exposiciones de doña Margarita Mateu un nuevo producto de su fecunda paleta que viene a afianzar su bien ganado crédito de artista concienzudo y escrupuloso.

Se trata de un Ramón Lull pintado con destino al colegio establecido bajo la advocación del gran místico mallorquín.

En dicha obra campea el buen gusto y el sabio «metier» que caracterizan la pintura de Pedro Barceló, quien con motivo de este nuevo exponente de sus dotes de artista ha recibido plácemes de amigos y admiradores.

### INTERVENCION DE HACIENDA

### Para los retirados

Por el presente se pone en conocimiento de los señores Jefes, Oficiales, Clases y asimilados del Ejército y Marina, retirados con arreglo a los decretos de 25 y 29 de abril último, y disposiciones complementarias que se hallan en posesión del certificado expedido para el cobro en 1.º de octubre, se sirvan presentar dicho certificado en esta Intervención antes del día 26 del actual.

Palma 23 de Septiembre de 1931.  
El Interventor, Mateo Ros.

## TEATRALES

### Principal

China, la inescrutable, y las extrañas tradiciones y misterios del Oriente, figuran en «Wu Li Chang», dramática obra maestra de la pantalla, en que la Metro Goldwyn Mayer presenta a Ernesto Vilches, actor prominente de la escena española, que se estrenará esta tarde en el Teatro Principal, hablada en español.

Vilches, que representó por muchos años este mismo rol en las tablas, lo caracteriza ahora en la pantalla. En el papel del temible oriental, con la sabiduría transmitida a través de las edades y tejiendo su red de venganza, Vilches es una figura dominante en la sensacional y emocionante historia.

La heroína, Nang Ping, está personificada por Angelita Benítez, afamada actriz española que representó con Vilches este mismo papel. José Crespo, representa el papel de Alfredo y Marcela Niven en el rol de la madre del joven, en su dramática batalla de astucia con el mandarín, es una figura sobresaliente. Las demás partes están desempeñadas por José Soriano Viosca, Mme. Sojin, conocida en la pantalla con el nombre de la Una Mita, Martín Garralaga y Mara Sobral. Nick Grinde ha dirigido la película.

### Lírico

Hoy debutarán la bailarina Isabella Hernández, el ilusionista moderno Sulvan y la canzonetista Rosina Fontanar, vedette que dará a conocer al público nuevo repertorio.

Se estrenará la película sonora *La cueva sangrienta*.

### Balear

En las funciones de hoy se inaugurará la temporada en este teatro, que ha sido objeto de reformas importantes (entre ellas una modernísima instalación de calefacción central) que lo colocan a la altura de los principales coliseos de la Península.

La empresa, deseando que la solemne reapertura del local se efectuara con un programa de la más elevada altura ha contratado al grandioso espectáculo cinematográfico-sonoro-musical «Al compás de

tres por cuatro», considerado como una de las obras maestras de la pantalla sincrónica.

Se estrenará, además, una revista de actualidad, una ópera y unos originalísimos dibujos sonoros, que es seguro llamarán poderosamente la atención.

Las sesiones de este espectáculo cinematográfico sonoro empezarán a las seis de la tarde.

### «Born»

Hoy tendrá lugar el estreno del emocionante drama totalmente hablado en español titulado «La incorregible» film interpretado por los conocidos artistas Enriqueta Serano, Tony D'Algy y Antonia Arévalo.

### Moderno

Nos comunica la Empresa de este salón que en vista del gran éxito obtenido por la gran producción hablada en español «Estrellados», ha decidido prorrogar sus proyecciones hasta el próximo domingo, estrenando además hoy la hermosa comedia «Chiquilla cuanto te quiero», interpretada por la bella actriz María Pundler y el notable actor Harry Diedtke.

### Oriental

Para hoy se anuncia en este cine la superproducción Metro Goldwyn «El pequeño cometín» por Jacques Coogan, completando el programa la interesante película «El valor del ejemplo» por Clara Bown y una cómica en dos partes.

### CENTRO REPUBLICANO FEDERAL DEL DISTRITO 3º

### Conferencia

El sábado próximo día 26 del corriente a las 9 de la noche, el Teniente Alcalde don José Tomás Rentería dará una Conferencia en el local de dicho Centro (Juan Bauzá, 7) disertando sobre el tema «Actualidad Política».

### DE INTERES GENERAL

### Telegramas detenidos

Relación de los telegramas que se hallan detenidos en la Central de Telégrafos, por llevar insuficiente dirección o ser desconocidos los destinatarios, quienes pueden recoger aquellos, acreditando su personalidad:

- De Ibiza para Vicente Yerutu, Molinar Levante, Coll, 24.
- De Sóller para Juan Vicens, Plaza Cuadrado, 12.
- De Cagliari para Harold Saharet, Puerto.
- De Capri para Brianca Stross, yacht «Terapunga».
- De París para Loevi, Hotel Reina Victoria.
- De Madrid para Palou, San Jaime, 30.
- De Baden Baden para yate «Fradra».
- De Valencia para Joaquín Marqués, Troncoso, 1.
- De Mahón para F. Piña, Santa Cecilia, 46.
- De Monovar para Felipe Xamena, Russi, 13-3.
- De París para José Ensema, Terno.
- De San Francisco Javier para Gruta.
- De Granada para José Vidal Mirat, Arco de la Merced, 4.
- De Valencia para Sebastián Llabrés, Obrador, 39.
- De Valencia para Pollera.
- De Ibiza para Viuda Flores, Obispo Miralles, 12.
- De Madrid para Victoria Día, San Cayetano, 11.
- De Ibiza para Miguel Pons, calle Palmer, 57, ensanche.
- De Ciales (Puerto Rico) para Emilio Reines.
- Del Escorial para María Rosselló, Son Alegre, 14.
- De Madrid para Distribuidor.
- De Vich para Miss Markt Kean, bordo vapor «Ords».
- De Piedrahita para Torres.
- De Tarragona para Barceló.
- De Barcelona para María Vidal, San Fello, 7.
- De Barcelona para Mariana Femenias, Unión, 19-2.
- De Barcelona para José Pomar, San Bartolomé, 80.
- De Barcelona para Juan Oliver.
- De Barcelona para Bartolomé Ferrer, Mezquida, 6-3.
- De Barcelona para Antonio Vidal, Alejandro Rosselló, 121.
- De Barcelona para Alcover, Se-reales.

## SE REPARTIRAN

Desde el 25 de este mes, y en atención a nuestra apreciada clientela, por medio de unas tarjetas que se denominarán TARJETAS DE COBRO todas las bonificaciones que le han cedido las casas proveedoras durante el tiempo que lleva de establecido el comercio de perfumería LA JAVA que en conjunto asciende a

**Ptas. 8.992'65**

pida Vd. en cada una de sus compras, que efectue en la perfumería LA JAVA una tarjeta de cobro (en la misma verá las indicaciones)

Colón, 34 - Palma

## Servicios para cafés y Hoteles

### La Feria de París

(Fr. nte D putación)

### Albañiles

Para resolver la crisis del coste de los materiales, emplear el cemento natural

### «FESA»

## LA CARTUJA

PRECIOS BARATOS  
MIRE LOS ESCAPARATES

## TAURINAS

### La cornada de Melchor Delmonte

La lesión sigue un curso satisfactorio

El estado de Melchor, desde anteanoche—en que se le practicó un drenaje—tiende a mejorar: los treinta y nueve grados de fiebre que acusaba en la noche del martes queda-

ron reducidos a algo menos de treinta y ocho en la mañana de ayer, temperatura que mantuvo todo el día con leves oscilaciones.

Ayer tarde, a las siete, los doctores Juaneda, Ferrer y Abrines le practicaron una cura, encomendándole los tejidos exentos de síntomas de infección, siguiendo un curso francamente satisfactorio.

El estado general del herido era bueno: conversó con algunos de sus íntimos, lamentando que su mala suerte le hubiera impedido dar el domingo una «buena tarde de toros». Los dolores de la herida—la cerantes durante el lunes y primeras horas del martes—habían disminuido considerablemente.

Esta mañana, a las nueve y media, le visitará nuevamente el doctor Juaneda, quien redactará un parte del estado del herido, que será expuesto en la pizarra del «Club Delmonte».

La Alcaldía de Palma, diariamente, se ha interesado por el estado de Melchor Delmonte.

Igualmente, en la sesión de ayer, el concejal socialista Ignacio Ferrer, propuso que visitara al herido una comisión de concejales, para testimoniar su sincero sentimiento por el percance sufrido torando a beneficio de los sin trabajo.

El presidente del «Club Delmonte» y los señores Morey y Moranta siguen recibiendo infinidad de cartas y telegramas interesándose por Melchor.

Nos han rogado hiciéramos pública la gratitud del torero y de la familia por estas sentidas demostraciones de afecto.

Celebramos sinceramente la mejoría experimentada por el puidonoso «Sión» y que se hayan desvanecido—casi totalmente—los peligros de infección que hicieron sombrío, en un principio, el pronóstico de la lesión.

Según opinión de los médicos, la herida, de seguir el satisfactorio curso iniciado, tardará unos treinta días en curar.

## Compañía Trasméditerránea

### Aviso

A efectos de evitar los perjuicios que se puedan irrogar a esta «COMPANIA TRASMEDITERRANEA» se advierte a los señores cargadores de mercancías, que si por lluvia accidental debieran suspenderse los trabajos de carga, al reanudarse los mismos, serán efectuados únicamente hasta la hora legal que tiene implantada el horario obrero y por tanto fuera de reclamación por toda aquella mercancía que a consecuencia de tal motivo quedare sobre muelle, aun cuando hubiere sido esta entregada en hora hábil o sea la señalada por la Compañía para la recepción de la misma.

## SE REPARTIRAN

Desde el 25 de este mes, y en atención a nuestra apreciada clientela, por medio de unas tarjetas que se denominarán TARJETAS DE COBRO todas las bonificaciones que le han cedido las casas proveedoras durante el tiempo que lleva de establecido el comercio de perfumería LA JAVA que en conjunto asciende a

**Ptas. 8.992'65**

pida Vd. en cada una de sus compras, que efectue en la perfumería LA JAVA una tarjeta de cobro (en la misma verá las indicaciones)

Colón, 34 - Palma

## Servicios para cafés y Hoteles

### La Feria de París

(Fr. nte D putación)

### Albañiles

Para resolver la crisis del coste de los materiales, emplear el cemento natural

### «FESA»

## LA CARTUJA

PRECIOS BARATOS  
MIRE LOS ESCAPARATES

## Muchacho

que sepa leer y escribir correctamente se necesita.

Informes: Administración «El Día», Danús, 2.

## EL DIA publica diariamente 8 páginas

# Cine Moderno

HOY  
a las 3

# CHIQUILLA CUANTO TE QUIERO

por María Pundler

# ESTRELLADOS

(sonora) en español por Buster Keaton Pamplinas, Raquel Torres, Don Alvarado, María Calvo y Ivan Homs

COMICA

Lunes: UN VALS EN SLEEPING-CAR (sonora) por Lucie Englisch

## LA SITUACIÓN ECONÓMICA DE ESPAÑA

### El discurso de don Santiago Alba

(Continuación)

#### Los valores del Estado y los valores industriales

La situación de los valores públicos y mobiliarios participa de la crisis general del país. Voy a referirme a la cotización del 4 por 100 Interior, a la del Amortizable, a la de las acciones ferroviarias y a la de las acciones bancarias, como expresión del mal. El año 1923, el 4 por 100 Interior se cotizaba a 89; el año 29 baja a 75,75; el año 30, a 73,65, en este año que corre sigue bajando a 69, a 68, a 64, a 62 y en estos días se cotiza a 61,25. Es decir, desde el comienzo de esta estadística, de 87,85 a 61,25. El 5 por 100 Amortizable: en 1923, a 98; en 1925, a 94,85; en 1930, a 94,15; en 1931 empieza a 90,70, baja después a 88,10, más tarde a 83,50, y por último, en nuestros días, a 81,25. Es decir, que ha bajado desde la primera cotización que os cito hasta ahora más de 16 enteros. En cuanto a las acciones ferroviarias, el problema es más complejo (ya hablaré después de la liquidación de este grave problema en lo que se refiere al concierto ferroviario); pero nos encontramos con que el año 1928 se cotizan estas acciones: Norte, el año 1928, a 660; el año 29, a 647, y en estos días, a 313; M. Z. y A. se cotiza a 635 el año 29, a 595 el año 29, después baja a 485; ya en este año, a 305 y a 268, y en estos días, a 225, y aun el mínimo se ha cotizado a 193. Acciones bancarias. El Banco de España las cotiza: en 1927, a 667; empieza el año 31 cotizándolas a 600; siguen bajando, y en estos días se cotizan a 520 y a 515. El Banco Hispano-Americano—porque la baja es general—cotiza en los años 28 y 29 a 245 y 232, y en estos días, a 200. El Banco Español de Crédito cotiza en las mismas fechas que antes he citado, a 480 y 512, y en este año, a 360, y baja hasta la cotización de estos días, que es 240. El Banco Central cotiza a 216, y a la misma cotización de 216 el año 29, pero en el 31 empieza el año cotizando a 99, y en estos días a 94.

La situación de la Banca (no revelo ningún misterio que desconozca el país) es verdaderamente angustiosa. Puede asegurarse que casi todos los Bancos han perdido más del 50 por 100 de sus carteras. Sus acciones, ya veis cómo se cotizan. Estas carteras bancarias están hoy, casi en su totalidad, sometidas a un descuento en el Banco de España. Ello explica muchas dificultades de crédito, el enrarecimiento de la circulación monetaria y todos los obstáculos con que cada día tienen que tropezar el comercio y la industria en su gestión. El ministro de Hacienda, por su parte, se ve forzado a adoptar acuerdos como el que ha adoptado, yo creo que con acierto, estimulando al Banco de Crédito Industrial a que acepte un descuento en las certificaciones de obras públicas para que puedan continuar muchos trabajos.

#### La fuga de capitales 1200 millones retirados de las cuentas corrientes

En suma, señores diputados, la situación, como veis, en ese aspecto de la vida económica, es delicadísima, grave, merece que todos nos ocupemos de ella. Y si faltaba algún detalle, hay uno que no quiero dejar de citar: según las estadísticas recogidas por el Consorcio Bancario, las cantidades retiradas de todos los Bancos nacionales en los últimos meses pasan de 1.209 millones de pesetas. (Un señor DIPUTADO pronuncia palabras que no se perciben).

Respecto al por qué, digo al señor diputado que me interrumpe, que ya hablaremos del por qué. Soy el primero en reconocer que una parte de esas sumas se ha retirado por una maniobra política, maniobra política que considero criminal. (El señor DE LA VILLA: ¡Así debe decirse, así! Otro señor DIPUTADO: Verdaderamente criminal.—Rumores y sisos en demanda de silencio.) Pero sus señorías, como yo, deben tranquilizarse imaginando que esos señores que han huido de España con su dinero llevan la pena en su propio pecado. Europa no está hoy tan tranquila ni tan agradable que pueda ningún hombre experto en negocios aconsejar a qué país hay que llevar hoy los fondos en busca de lugar seguro. En todos se corre riesgos, y si hay dificultades en España, figuraros las que existen por esos mundos de Dios. Ya ni siquiera aquella gran ilusión del consolidado inglés ha podido resistir el estrago de estos tiempos. Hasta el consolidado inglés, por la flaqueza de la libra esterlina, se conmueve. Y vemos en estos días lo que ha habido necesi-

dad de hacer para sostenerla en los mercados mundiales. De modo que dejamos a esos señores. Ya recogerán el fruto, como lo recogieron durante la guerra ciertas gentes elevadas y cautelosas que creían hacer un gran negocio llevando su dinero a Alemania y Austria y, efectivamente, lo perdieron íntegramente allí.

Pero, señores, en este análisis que estoy haciendo, que no es un análisis derrotista (¿cómo se me va a hacer a mí ese agravio?; yo no cedo a nadie en sinceridad y concurso leal para la República), he dicho ya bastante, y cuando llegue el caso lo con firmaré y ampliaré; pero ahora no nos estamos ocupando de eso... (El señor Pérez Madrigal interrumpe al orador, sin que sus palabras se perciban claramente. Grandes protestas, que al intentar aclarar su interrupción el citado señor diputado se reproducen con voces de «¡Fuera! ¡Fuera! ¡Que se calle!» El señor presidente agita repetidamente la campanilla reclamando orden). Yo agradezco al señor Pérez Madrigal su interrupción. Me ha bastado ver su gesto para saber que era una expresión de lamentación cordial. (El señor PEREZ MADRIGAL: Cordialísima.) De modo que no sólo no me molesta, sino que se la estimo. (El señor PEREZ MADRIGAL: Es que, sistemáticamente, todo lo que yo digo en esta Cámara produce protestas). Otro día explicaré al señor Pérez Madrigal y a la Cámara el tema que le inquieta. Pero no nos desviemos; sigamos con el problema económico y financiero.

#### La crisis del trabajo

Decía, señores, sin incurrir en flaqueza alguna de política derrotista, que la situación crítica de España es notorio que se extiende a todos los órdenes de la actividad y del trabajo. Yo no puedo ser sospechoso, señor Pérez Madrigal y señores diputados, en lo que se refiere, por ejemplo, a la política agraria. Yo era aquel ministro de Hacienda de 1917 que suscribió un proyecto de transformación del régimen jurídico de la propiedad inmueble, que cambiaba totalmente la situación de los cultivadores en España, y en que por primera vez en el régimen imperante con la firma de un ministro responsable se establecía la posibilidad de que los colonos llegaran a ser propietarios de las mismas tierras que labraban. No lo invoco como jactancia, sino como expresión de un convencimiento y recuerdo de un antecedente. Y después de esta cita, yo os digo, señores diputados, que es innegable que hoy hay una situación irregular, inquietante, que es difícil precisar a qué responde, pero que existe en toda España en lo que se refiere a los cultivos; que muchas de las rentas no son pagadas por los colonos, esperando la implantación de la ley agraria, y que estos propietarios, que en muchos pueblos—yo puedo hablar de los que conozco en las provincias de Castilla—se confunden con los obreros, porque comen con ellos, viven con ellos y en sus haberes no hay gran diferencia entre lo que posee el pequeño cultivador y el primero de sus gañanes, dicen que no pueden vivir, porque si acuden a vender una tierra no hay quien la compre y si quieren hipotecarla tampoco se la admiten en hipoteca. Aquí hay cerca de mí ilustres notarios de Madrid; que digan ellos cuántas escrituras de compraventa y de hipoteca han otorgado en los últimos meses y que citen en cambio los centenares de protestas que suscriben a diario. Es decir, señores diputados, que por lo mismo que todos tenemos un noble interés, un sincero interés en guardar la República y en consolidar la República, hemos de seguir el camino, no de desconocer la realidad, sino de estimarla tan grave como es y apresurarnos a remediarla mediante las soluciones que es necesario traer al Parlamento. (Muy bien.)

Crisis de trabajo. El señor ministro de Hacienda os dirá lo que con gran conocimiento de la vida vizcaína sabe y además ha podido contemplar de cerca en estos días. Es pavoroso el porvenir inmediato; lo es en España entera, en Madrid mismo. En el mes de noviembre quedarán paralizadas las últimas obras que se están ejecutando, y tendremos millares de obreros que, si no ponemos a ello remedio, vendrán a las puertas de esta Cámara a pedirnos una solución. El comercio no vende; la navegación, en una tercera parte, se halla interrumpida; podéis ir a los puertos y ver que están amarrados los barcos.

Tenemos una ventaja, hay que decirlo, dentro de esta sombría exposición de la situación española. La

ventaja consiste en que todavía la crisis no ha influido de una manera extraordinaria sobre los precios. España ha tenido muchas veces, en el curso de su historia, factores providenciales, y yo creo que ahora es para ella un factor providencial la crisis universal de los precios. Se lamentan de ella en el resto de los países; para nosotros es una fortuna, porque la crisis de los precios en el Extranjero determina, por un fenómeno de todos bien conocido, el que aquí, a pesar de la crisis de la peseta, no suban los precios como deberían subir. Y eso que hay un fenómeno que subrayo ante la Cámara y que vale la pena de ser estimado por todos: el contraste de que los índices de precios—no molesto a la Cámara con la lectura, pero aquí los tengo—señalan que en los productos industriales no hay elevación, no obstante proceder del Extranjero la mayoría de ellos, y, en cambio, en los productos alimenticios—menos en el trigo—, que son casi todos nacionales, sí existe elevación; es decir, que esa elevación parece responder a codicias, a apetitos, a algo que el Gobierno debe corregir. Pero por de pronto nos vamos librando bien-hechoramente.

#### Lo que hay que evitar

A mí me aterraba, y me sigue aterrando, la idea de que pueda producirse en España el fenómeno mismo que se produjo en Alemania después de la guerra, que es, puramente, el exterminio de la clase media. Porque estos problemas, con inquietar al obrero, no le tocan todo lo que pueden tocar a la clase media, ya que un maestro de telar o un encargado de cuadro en una central eléctrica, por ejemplo, ganan cantidades muy superiores a las que ganan, en una organización como la nuestra, un comandante de Ejército o un catedrático de Universidad. He visto yo, señores diputados, lo que fué este exterminio de la clase media después de la guerra; he visto hijos de profesores de Derecho de la Universidad de Berlín, distinguidísimos, caminar por la calle sin zapatos, porque era imposible que los tuvieran dentro del régimen en que vivían. Y no quisiera yo ver sobre España proyectarse la trágica silueta de esta crisis, que influiría de una manera horrenda, no ya en todas nuestras relaciones de presente, sino hasta en las posibilidades de organización política y de desarrollo normal futuro de la sociedad misma.

Entremos ya, señores diputados, si vuestra benevolencia me acompaña, después de esta exposición un tanto negra de la situación, en la última parte de mi discurso, que corresponde a la buena fe, a la sinceridad de propósitos con que he venido aquí; entremos en la exposición de los que yo considero posibles remedios para la crisis.

#### Ante todo, hace falta la estabilidad política

Primero y principal, clave de todo: la estabilización política, derivada de la votación de la Constitución. Suscribo en este punto las palabras tan elocuentes que dijo ayer el señor ministro de la Guerra, según leí en algunos periódicos; no es necesario, señores diputados, que la Constitución sea la expresión del juicio supremo de los siete sabios de Grecia; basta con que sea una obra humana, imperfecta si queréis, pero acomodada al ambiente en que vivimos y en que nos desarrollamos. Es preciso, es urgente, que España tenga pronto una Constitución. No cabe pensar en una estabilidad económica y monetaria sin que tengamos estabilidad política.

En un orden económico prudente no se pueden pedir más sacrificios a la propiedad, al capital, a todos aquellos que pueden prestarlos, que deben prestarlos y que tendrán que prestarlos en una medida que ni ellos siquiera, posiblemente, imaginan, sin que pongamos en movimiento todo el artefacto económico, financiero, industrial, agrícola y mercantil de España, que hoy se halla en un momento de colapso. Sería inútil que siguiéramos otro camino o que lo pretendiéramos seguir, porque, señores, todas las bayonetas del mundo no pueden descubrir agua en un manantial que se ha secado; hay que alumbrarla por otros procedimientos; hay que acudir a los recursos de la técnica, hay que ejercitar aquellos ingenios del espíritu humano que son precisos para resolver dificultades como éstas. No basta que a golpes de «Gaceta» digamos que venzan recursos, venzan nuevos tributos; si España está equili-

brada, si el torrente circulatorio de la economía nacional se ha reducido, ¿de dónde van a venir esos recursos? Hay que poner en movimiento, repito, todo el artefacto nacional. ¿Y cómo? Primero, practicando, consiguiendo, señores, esta mágica palabra: «confianza».

(Continuad)

Vendo Barato sillas regilla nuevitas; aparato para baños de sol; camas y libros. Muerte, 36.

## Club Deportivo Galguero Balear

### GRANDES CARRERAS DE GALGOS

Sábado día 26 a las 5 tarde :: PROGRAMA INTERESANTE :: Lunes día 28 a las 5 tarde

MUSICA — RESTAURANT — BAR — A la salida, servicio extraordinario de tranvías para todas las líneas

# Se Repartirán

Desde el 25 de este mes, y en atención a nuestra apreciada clientela, por medio de unas tarjetas que se denominarán **"TARJETAS DE COBRO"** todas las bonificaciones que le han cedido las casas proveedoras durante el tiempo que lleva de establecido el comercio de perfumería **"LA JAVA"** que en conjunto asciende a

# Ptas. 8.992'65

Pida V. en cada una de sus compras, que efectue en la perfumería **"LA JAVA"** una tarjeta de cobro (en la misma verá las indicaciones)

Colón, 34 Palma

## Cine Oriental

Hoy Jueves desde las 3 y media tarde  
La artística película

### El valor del ejemplo

por Clara Bow

### El pequeño cornetín

por Jaques Coogan

Y una cómica en dos partes.

## EL MEJOR PORLAND Supercemento "RIGAS"

Depósito: M. CERDÁ, Reina Victoria Eugenia, 33, Palma Almacén Porland CALAMAR

## Ecoles Françaises Morey, 5

Dirección: A. J. Simian, Profesor de la Universidad de Francia (Oficiner de l'Instruction publique).

Centro de enseñanza ideal para los que desean dedicarse al Comercio y deben aprender ALEMÁN, FRANCÉS, INGLÉS, TENE-DURIA, CÁLCULO, CORRESPONDENCIA, TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA, etc.

SOLO las «ECOLAS FRANÇAISES» enseñan IDIOMAS y COMERCIO pero enseñan muy bien.

PRIMERA ENSEÑANZA: Párvulos Elemental, Medio y Preparación para el Ingreso. Enseñanza gratuita del Idioma Francés.

## SERVICIO TELEGRAFICO

## POLÍTICA

## Manifestaciones de Alcalá Zamora

Madrid 23 a las 22.—Alcalá Zamora dijo que lo más interesante del día fue la visita de Nicolau.

En la entrevista se utilizó la convocatoria de la Conferencia económica que se celebrará probablemente en los primeros días de Octubre, para dar tiempo a que lleguen las representaciones obreras.

Estas serán ocho de varias tendencias.

También hemos estudiado la marcha de las negociaciones comerciales.

No hemos hablado para nada del tratado comercial con Francia.

Añadió que no creía que en la sesión de esta tarde se llegara a su enmienda.

Quizá se hable en la parte concerniente a Alcaldes, para que sean elegidos por los Ayuntamientos o por el pueblo con objeto de que la autonomía municipal sea efectiva.

Como noticia curiosa—añadió—les diré que me visitó el comunista señor Bullejos, para interesarme en cuestiones de la prensa y otros asuntos.

A pesar de la distancia de ideología que nos separa, la conversación ha sido cordialísima.

No puede olvidarse que estuvimos juntos en la Carcel.

## Ampliación del plan de obras públicas

Madrid 23 a las 20.—Albormoz manifestó a los periodistas que en el Consejo de ayer se acordó ampliar el plan de obras públicas que con carácter urgente aprobó el parlamento, que se extenderá a otras regiones.

Se dará uno nuevo consistente en caminos vecinales, vías secundarias y obras de riego.

Se dará trabajo, previniéndose contra la crisis que se avecina.

Para remediar la crisis de trabajo en Madrid se ha ordenado que salgan a subasta las obras pendientes en el Canal de Isabel II.

Se han dado órdenes para la próxima reunión de la Conferencia ferroviaria.

El Consejo ferroviario activa, reunido en sesión continua, la nueva redacción del Estatuto ferroviario.

## Nicolau D'Oliver y los periodistas

Madrid 23 a las 20.—Nicolau d'Oliver manifestó a los periodistas que no podía dar las listas de los miembros de la comisión asesora ya que ha de examinar el problema de la libra porque tienen que consultar determinados nombres.

Aparecerá en la «Gaceta» de mañana.

La Integrarán representaciones de mineros, obreros, exportadores de comercio de Canarias, navieros etc.; en total unos 30 sin que haya presidente.

Se reunirán el primero de Octubre.

Mostró confianza en que harán labor provechosa sin dilatados y estériles discursos.

Confía en que Inglaterra restablecerá pronto el equilibrio.

Por de pronto perderemos el mercado inglés.

Se lamentó de la interpretación que han dado algunos a lo sucedido con la libra al creerse que esto iba a favorecer a la peseta cuando ocurrirá lo contrario.

Añadió que todo esto difiere de su viaje con Maura a las provincias andaluzas.

## Manifestaciones de Azaña

Madrid 23 a las 20.—Hablado con los periodistas, Azaña les rogó que desmintieran los rumores circulares atribuyéndole el propósito de introducir nuevas reducciones en las plantillas del Ejército.

—No he pensado—dijo—en semejante cosa.

Los ascensos se harán cubriendo aquellos empleos de los cuerpos en que no haya excedentes y cuyas bajas se originen por fallecimiento o retiro reglamentario.

Azaña recibió a los generales Queipo de Llano, Perez Souza y Barreiro.

Este le agradeció el nombramiento de la presidencia de la Caja de Huérfanos de guerra.

También le visitó una comisión de aprobados sin plaza del cuerpo jurídico militar.

Manifestaciones de Maura  
Madrid 23 a las 22.—El ministro de Gobernación al recibir a los periodistas les manifestó que noticias recibidas de Toledo acusaban tranquilidad en toda la comarca.

Se ha concentrado la Guardia civil.

Creo que su sola presencia restablecerá la calma y dentro cuatro o cinco días habrá terminado el conflicto.

No sabía la fecha exacta de su viaje a Andalucía, pues depende del ministro de Economía que termine el plan sobre la política económica que se implantará en aquella región.

Creía que el viaje sería a fines de semana, aunque tenía deseos de asistir al cambio de banderas que se celebrará en Zamora el próximo domingo.

En este viaje le acompañará Maura.

Preguntó a los periodistas noticias de Londres.

Al comunicárselas éstos, dijo:

—Este problema nos afecta hondamente, porque no solo causa un perjuicio grande a las provincias exportadoras, sino porque en el futuro la repercusión se hará sentir más que en los mercados ingleses ya que al bajar los precios, serán adquiridos por todos los mercados y a nuestros productos se les cerrará el mercado inglés, por la competencia.

Preguntado acerca de la agitación que se advierte en las provincias de Jaén, contestó que hasta ahora la normalidad es completa.

## Manifestaciones de Largo Caballero

Madrid 23 a las 22.—Largo Caballero dijo que había asistido a una parte de la reunión de la minoría socialista celebrada esta mañana.

Se trató de la crisis de trabajo y se convino hablar al ministro de Fomento para un plan de obras públicas, que se ponga en vigor lo antes posible.

También se discutió el art. 1.º de la Constitución, dándose cuenta de los cambios de impresiones sobre este asunto con las demás representaciones parlamentarias.

## Cambó y la libra

Madrid 23 a las 22.—Un periodista español, que ha hablado en París con don Francisco Cambó sobre la crisis de la libra, dice que Cambó preveía la crisis en el folleto que publicó en 1924; pero los ingleses—añade el político catalán—sólo aceptan las lecciones de los hechos.

En vez de estimular la emigración de nacionales hicieron todo lo posible para impedirlo, motivando una enorme masa de parados y un exceso de producción.

La consecuencia de la baja de la libra, de momento, son una grave humillación para el orgullo británico; luego se resolverá la crisis abandonando el insensato propósito de querer mantener, después de los enormes gastos de la guerra, dos cosas incompatibles: la libra en su antigua paridad de oro y una industria próspera que pueda luchar en el mercado exterior.

La desvalorización de la libra aumentará la exportación inglesa, disminuirá los parados y se restablecerá el equilibrio.

## Un error que origina un escándalo

Madrid 23 a las 22.—Esta mañana en la Puerta del Sol salieron a uno de los balcones unos empleados a tomar medidas para confeccionar colgaduras, utilizando la antigua colgadura monárquica.

El público promovió un escándalo, creyendo que intentaban colocarla.

Acudieron guardias de asalto de caballería e infantería y cuando llegaron ya se había deshecho el error.

El director de Seguridad, refiriéndose a este incidente, le quitó importancia, añadiendo que lo ocurrido fué en el nuevo local del Casino de Clases.

## Parcelaciones voluntarias

Madrid 23 a las 22.—Telegramas

de provincias coinciden en varias decisiones de propietarios inclinándose a la parcelación voluntaria de fincas entre obreros.

Además del Conde de Romanones, que parceló 1.200 fanegas entre setenta labradores, en Albama de Granada el marqués de Ibarra ha repartido a una Sociedad obrera dos magníficos cortijos.

## Gritos subversivos

Madrid 23 a las 20.—Visitó al Director de Seguridad una comisión de entidades republicanas que le habló de que anoche hubo nuevos gritos subversivos en la calle.

Galarza les contestó que ha ordenado se detenga a todas las personas que profieran esos gritos.

Respecto de la explosión de una bomba, ayer, en la calle del Barquillo, dijo que se ha comprobado que estaba colocada desde la noche anterior, pues se trata de una bomba de inversión que necesita varias horas para explotar.

## Orden del ministro de Marina

Madrid 23 a las 20.—El ministro de Marina ha ordenado el embarque de un capellán de la armada a bordo del buque escuela «Sebastián Elcano» que marchará diez meses en viaje de prácticas.

Es el primer buque que lo lleva después de la República, que como se sabe se ha suprimido en toda la escuadra.

## Cortes constituyentes Sesión secreta

Se acuerda conceder el suplicatorio para procesar a Calvo Sotelo

Madrid 23 a las 20.—A las once y media, se reunió el Congreso en sesión secreta, para discutir el suplicatorio para procesar a Calvo Sotelo.

Gil Robles dijo que el suplicatorio debía concederse con garantías para Calvo Sotelo, con objeto de que éste pueda defenderse.

Añadió que precisa legislar en términos generales para que cuando vayan a juzgarse delitos políticos no se dicte prisión preventiva si el inculcado promete bajo palabra de honor, someterse a la sentencia.

Camarano opina que puede concederse el suplicatorio condicionado. (Rumores de aprobación.)

Ruiz del Río y otros representantes de distintas minorías combaten la concesión del suplicatorio condicionado.

Beunza solicita el suplicatorio con las garantías necesarias.

Luego acusa a algunos diputados de haber apoyado la Dictadura. (Escándalo.)

Por fin, se acuerda conceder el suplicatorio, sin condiciones.

Tratóse después de cuestiones de régimen interior.

## Sesión pública

## Las sucesos de Barcelona

Madrid 23 a las 16.—Cerca de la una de la madrugada se abre la sesión pública.

Léese una proposición firmada por Jiménez, Sediles y Franco pidiendo que se nombre una comisión parlamentaria que aclare los sucesos de la huelga general de Barcelona.

La defiende Jiménez. Denuncia atropellos contra obreros, cinco de los cuales fueron asesinados.

Los sucesos ocurrieron por haberse suspendido «Solidaridad Obrera».

La fuerza pública agredió a los obreros en la calle de Mercaderes, cuando éstos eran conducidos a la cárcel.

Dice que el director de la Cárcel de Barcelona, que sirvió a la Dictadura, maltrata a los presos.

Añade que él quiso entrar en la Cárcel, como diputado del pueblo, y no le dejaron.

También se le prohibió la entrada a bordo del vapor «Antonio López».

Insiste en pedir el nombramiento de la comisión.

Le contesta Maura diciendo que un diputado no puede aplicarse facultades fiscalizadoras para dialogar con los presos incommunicados.

El Parlamento no puede entrometarse en el terreno de las autoridades.

Debe el señor Jiménez hacerse

responsable de las afirmaciones que ha hecho.

Saborit: Ningún delito debe quedar impune, pero Jiménez no tiene autoridad para pedirlo porque la República no se consolidará, mientras en las calles estallen bombas misteriosas.

Galarza: no está probado que haya ley de fugas. La huelga de Barcelona obedeció a desidencias entre los sindicalistas presos que recibían armas por conducto de los oficiales de prisiones afiliados a la Confederación Nacional del Trabajo.

La huelga estaba acordada con anterioridad a los sucesos.

La fuerza pública fué agredida cuando preparábamos la revolución.

Los sindicalistas de Barcelona me pidieron dinero para armas y fueron los únicos que no las compraron, después de recibir dinero.

Elogia al jefe de policía.

Varios representantes de minorías se oponen al nombramiento de la comisión.

Jiménez rectifica diciendo que el jefe de policía está enemistado con él por una cuestión electoral.

Galarza: Electoral, no, por otra cosa.

Voces: Que lo diga.

Jiménez: Lo voy a decir yo. En víspera de las elecciones detuvieron a un interventor mío.

Questionó la libertad de éste y el jefe de policía me dijo que le habían detenido por cobrar 250 pesetas para liberar a una mujer.

Esto no era cierto, porque esa cantidad era por una minuta como abogado.

(Rumores e interrupciones).

Se discute la proposición.

Se levanta la sesión a las dos de la madrugada.

## El proyecto de Constitución Sigue la discusión del articulado

Madrid 23 a las 20.—Se abre la sesión del Congreso a las cuatro y medio.

El presidente resalta la lentitud de la discusión y hace un llamamiento a los jefes de minorías para que aconsejen a sus amigos brevedad.

Propone reducir a veinte minutos el tiempo de media hora que se les concede para hablar.

Se acuerda.

Se aprueba el artículo 8.º en el sentido de que España esté integrada por municipios mancomunados por provincias y regiones autónomas.

Se discute el 9.º que dice que los municipios se elegirán por sufragio universal.

Alonso Perez pide que se incluya a las Diputaciones y cabildos insulares.

Se aprueba el noveno.

En el décimo Letzaola dice que la comisión ha suprimido las palabras finales, conservando las actuales demarcaciones.

Estas palabras se refieren a las provincias insulares formadas por la unión de islas.

Jiménez Azua dice que en este extremo se inhibe la comisión, dejando en libertad a la Cámara.

Besteiro:

—Así no hay debate posible. La Comisión debe decidirse por una solución y proponerla para que la Cámara se pronuncie.

La Comisión acepta la indicación.

Arroyo combate la división de Canarias en dos provincias.

Clará pide que desaparezca el carácter eventual que da la Constitución a los cabildos insulares al consignar que podrán mancomunarse.

Pide que el carácter de permanencia se extienda a Baleares.

Se toma en consideración la enmienda, modificando así el tercer párrafo del artículo.

Además de las islas Canarias, cada isla, como mancomunidad de los Ayuntamientos que la componen podrá formular una categoría orgánica especial. Este régimen se hace extensivo a Baleares.

Se aprueba este artículo y el siguiente.

Alcalá Zamora defiende la conocida enmienda progresista referente al Estatuto catalán.



## Don Rafael Vich Covas

### HA FALLECIDO

Habiendo recibido la Extrema Unción

E. P. D.

Sus desconsolados padres, hermano, tíos, primos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les suplican se sirvan asistir al rosario que se rezará hoy a las siete y media y acto seguido la conducción del cadáver a su última morada.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Socorro, 142, barbería.

## Para lutos y géneros negros CASA MATONS

Se congratula de que el debate se desarrolle en un ambiente diáfano y sereno.

Alcalá Zamora habla desde un escaño inmediato al banco azul.

Señala coincidencias y discrepancias entre la enmienda y el dictamen de la comisión.

Los catalanes reconocen que traen una aspiración consignada en el pacto de San Sebastián; pero sin imposición sobre el Parlamento.

Otra coincidencia es rechazar el patrón para todas las regiones, aceptando las características diferenciales.

En un Poder fuerte y autonomías poderosas coinciden todos.

La enmienda es una transacción entre el dictamen y el voto de Alomar y Xirau.

Al aceptar la enmienda se aceptan las siguientes unidades; legislativa, religiosa, económico, mercantil, ley de aguas, matrimonio, expropiación forzosa y ley de caza, policía e imprenta.

El Estado asegura la unidad legislativa, nacional y fundamental.

Desaparecidos los recelos hay que mirar el porvenir y la realidad de un progresismo civil.

Si en Barcelona se suscitan desórdenes ¿qué va a hacer allí el ejército?

Según la enmienda no será espectador indiferente; pero no dejará de servir el interés regional porque el Estado y la región tendrán definidas las facultades sobre el caso.

Analiza los puntos en que se deja la autonomía a las regiones.

Dice que queda un extremo sentimental que debe tratarse con suma delicadeza.

Cataluña debe moderar el espíritu de expansión territorial a los términos geográficos conocidos.

Nada de expansión hacia la región levantina, ni hacia Aragón, ni hacia las mismas islas Baleares.

Si a la hora del triunfo nos pudiéramos dar la mano no os neguéis a la transacción y podremos darnos los abrazos.

(Aplausos).

Habla Camer, de la izquierda catalana, historiando la génesis de las aspiraciones catalanas.

Pregunta si el dictamen abre las puertas para que se pueda discutir con toda serenidad y amplitud el Estatuto catalán.

Como pueden surgir dudas y nebulosidades se debe declarar claramente las atribuciones que a cada cual corresponden.

No obstante acepta la fórmula de Alcalá Zamora.

Dice que las causas de las perturbaciones en Cataluña son la falta de facultades para gobernarse.

Para salir de la situación actual Cataluña necesita que se le dé soberanía, atribuciones que necesita para su vida.

El Estatuto no tiene una pulgada más de lo que necesita Cataluña para su autonomía.

Nosotros tenemos concepto de la vida.

No nos convertimos en unos pobres separatistas.

No tengáis recelo; cuanto más libertad nos déis más unidos estaremos a España.

Interviene Zulueta.

Expone la necesidad de resolver el problema armónicamente.

Considera excesivo que se entregue la enseñanza entera a la región cuando la cultura tiende a la universalidad.

El derecho no es nada sin la buena voluntad.

Sin duda en Cataluña se enseñaría el castellano; pero acaso como lengua extranjera.

Defiende la necesidad de mantener la lengua castellana.

El problema ha de plantearse el día que empiecen a regir los Estatutos.

Entonces se establecerá una diferencia entre castellanos y catalanes.

Aquellos no podrán ir a Cataluña empleados mientras los catalanes podrán ir al resto de España por no haber prohibición ninguna.

En el Parlamento ocurrirá lo mismo.

Los diputados catalanes podrán legislar para toda España y los españoles no para Cataluña.

(Aplausos).

Aquí podrá ser ministro un catalán y en Cataluña no podrá serlo un castellano.

(Protestas de los catalanes).

Es inútil no querer escuchar esto, pues la realidad es esta.

(Grandes aplausos).

Habla Xirau en defensa de la autonomía, procurando atraerse a los socialistas diciendo que en Cataluña el socialismo catalán estima la autonomía como un problema de libertad.

Interviene Royo Vilanova.

Su discurso produce impresión.

Toda la Cámara lo subraya con aplausos, cambiando el ambiente que había a favor de la enmienda progresista por un ambiente contrario.

Royo dice que si Alcalá Zamora fué enemigo de los catalanes y ahora su amigo igual le pueden decir a él.

No soy enemigo de Cataluña.

Del ambiente desfavorable tiende la culpa los catalanes por la forma en que han planteado el problema, equivocado y que suscita recelos.

Recuerda que ni llegar Primo de Rivera se apresuraron a apoyarle creyendo que iba a darles la autonomía.

Si la Monarquía os la hubiera dado nada hubierais hecho.

Suscribisteis el pacto de San Sebastián porque se os ofrecía la autonomía y el propio folleto de Carrasco Formiguera dice que si Mussolini hubiera ofrecido la autonomía a Cataluña se haría fascista.

En lenguaje pintoresco que mantiene en hilaridad a la Cámara, señala la actitud de los catalanes ante la revolución, preguntando antes qué ganarían derribando a la Monarquía.

Los que la combatieron por su ideal fueron los socialistas, liberales y sindicalistas catalanes.

Al proclamarse la República Cataluña se anticipó para declarar suya y la gente se asustó, resultando.

También la quisieron madurar el año 73 y no lo hicieron por consejo de Pi y Figueras.

Maciá no tenía derecho a mermar la soberanía de España hasta que las Cortes resolviesen.

Queda en el uso de la palabra. Se levanta la sesión entre apasionados comentarios.

A las diez y media de la noche empieza la sesión nocturna para ruegos y preguntas y la interpelación económica.

# DEPORTES Nauticas

Asamblea de la Federacion Balear. — Nuevo Comité Directivo

Anoche, según convocatoria, reunióse en el Circulo Mallorquin la Asamblea de Clubs adheridos a la Federacion Balear de Natación Amateur.

Asistieron delegados del Club de Regatas, Veloz Sport Balear, Club Deportivo Mallorca y Baleares Fútbol Club, dejando de concurrir el Club España y el Club Natación Bad.

Presidió el vicepresidente de la Federación don Antonio Roca, quien expuso el objeto de la convocatoria, que no era otro que procurar que el deporte de la natación tome en Mallorca nuevo impulso, a cuyo fin y para facilitar la labor, en nombre de sus compañeros de Comité señores Torras, Roig, Darder y propio, presentó la dimisión de sus respectivos cargos.

La Asamblea acordó por unanimidad agradecer dichas facilidades, así como que la renovación del Comité, dadas las actuales circunstancias, fuera total.

En su virtud, los delegados del Veloz y del Mallorca, propusieron una candidatura de nuevo Comité, que por aclamación quedó elegida en la siguiente forma:

Presidente.—Don Rafael Ramis Togores.

Vice-presidente.—Don Jerónimo Roig Bisquerra.

Secretario.—Don Avelino Torras Ventosa.

Tesorero.—Don Miguel Nadal Pont.

Vocal 1.º, Archivero.—Don José Pons Marqués.

Vocal 2.º, Comisario de Propaganda.—Don Juan Mora Quetglas.

Seguidamente los elegidos tomaron posesión de sus cargos.

## Tiro Nacional

Un concurso en Mahón

La Representación del Tiro Nacional de España en Mahón ha organizado un concurso de tiro de campeonato de fusil y pistola de Baleares de 1931, que se celebrará durante los días 27 de Septiembre a 8 de Octubre, en la capital de la isla hermana.

Las tiradas a celebrar son 16, y tendrán lugar en los días y con los nombres siguientes:

Día 27 Septiembre.—Exclusiva para señoras y señoritas.

Día 27 y 28.—Popular por categorías (fusil).

Día 28 y 29.—Arma corta por categorías.

Día 29 y 30.—Para Suboficiales, sargentos y asimilados.

Día 1 Octubre.—Para jefes, oficiales y asimilados.

Días 1 y 2.—De patrullas.

Días 1 y 2.—Para cabos, soldados y marineros.

Día 2.—De parejas mixtas.

Día 3.—De honderos baleáricos.

Día 4.—Exclusiva para el elemento civil.

Día 4.—Para hijos de socios y exploradores.

Día 5.—Maestría fusil.

Días 6 y 7.—Campeonato regional fusil.

Días 6 y 7.—Campeonato regional pistola.

Día 8.—Compensación por categoría (fusil).

Día 8.—Compensación por categoría (pistola).

## Ciclismo

El Campeonato Regional de Velocidad

El domingo próximo será disputado en el Velódromo de Lluchmayor el título de Campeón de Velocidad de Baleares.

El programa de las carreras que con tal motivo se celebrarán es como sigue:

1.º Desfile obligatorio para todos los corredores inscritos.

2.º Carrera para principiantes, 25 vueltas puntuación cada 5.

Premios: 15, 12, 8 y 4 pesetas.

3.º Carrera de velocidad, 3 vueltas, para los que se clasifiquen en el tercero y cuarto lugar en las semifinales.

Premios: 40 y 30 pesetas.

4.º Pruebas de velocidad a 3 vueltas, para los que tomaron parte en las series eliminatorias en las que no podrán tomar parte los finalistas y semifinalistas del Campeonato.

5.º Campeonato regional de velocidad, para los dos finalistas, a 3 vueltas.

Premios: 1.º, 100 pesetas y Banda de Campeón; 2.º, 50 pesetas.

6.º Carrera final de las pruebas de velocidad de la cuarta carrera.

Premios: 20, 15 y 10 pesetas.

7.º Carrera de resistencia para los que tomaron parte y terminaron las series de Campeonato, 75 vueltas puntuación cada 5.

Premios: 60, 50, 40, 30, 25, 20, 15 y 10 pesetas.

En caso de que uno de los corredores se separe del pelotón en las proporciones que hiciera posible tomar una vuelta sobre los demás corredores, será condición indispensable para el que quedare en primer puesto salir hasta dar alcance al que en las condiciones dichas se hubiera separado, a cuya resistencia vienen obligados todos los corredores, cambiándose simultáneamente a cada vuelta el primer puesto, en persecución del separado.»

## El Campeonato de velocidad de España

La Dirección del velódromo del Veloz Sport Balear, nos ha participado que han formalizado su inscripción para tomar parte en el Campeonato de Velocidad de España que ha de disputarse en el velódromo de esta ciudad los días 4 y 11 de Octubre próximo, además de Español, el notable corredor catalán José Campamà y Miguel Santandreu, de ésta.

Es de esperar que durante los cuatro días que faltan para poderse inscribir, lo efectúen casi todos los pistardes mallorquines y algunos otros de la península.

El Director del velódromo nos suplica hagamos público para conocimiento de los corredores que el plazo para inscribirse para el referido Campeonato, termina el próximo día 27 a las 9 de la noche y que los que no tomarán parte en las series eliminatorias del día 4 no podrán participar en la americana que ha de correrse el día 11 de Octubre.

## EL TIEMPO

Telegramas recibidos

Vigia-Bajoll 23 a las 8. — Barómetro 760.0. — Termómetro 17.4. — Viento Sur fresco. — Mar rizada. — Cielo nublado. — Horizontes limitados.

Ibiza 23 a las 9.15. — Barómetro 764.0. — Termómetro 18.4. — Viento Suroeste. — Mar llana. — Cielo despejado.

Sóller 23 a las 9.45. — Barómetro 757.0. — Termómetro 22.0. — Viento N W. fresco. — Mar gruesa. — Cielo acelejado.

Alicudia 23 a las 9.00. — Viento N. O. fresco. — Mar marejada. — Cielo nublado.

Andraitx 23 a las 9.30. — Viento N. O. fresco. — Mar marejadilla. — Cielo celajes.

## PROGRAMA PARA HOY

### Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos). — Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos).

7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.

8.00 a 8.30: Segunda edición.

11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

13.00: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsin de la mañana. El Sexteto Radio, alternando con discos selectos: «En el Rhin» (one step marcha), J. Marqué; «Margaritina» (intermedio), J. Zamacois; «Nostalgias» (serenata), A. Planás; «Mallorca», I. Albéniz; «Don Lucas del Cigarral» (selección), A. Vives.

14.00: Información teatral. «Oriental», Enrique Granados; «Romántica núm. 2», J. M. Torrens.

14.15: Sección cinematográfica. «Sinfonia sobre motivos populares catalanes», J. Ribera.

14.30: Revista cinematográfica, por nuestro crítico J. Cuesta Ridaura, «Minuetos», pero cuarteto de cuerda, J. Cumellas Ribó; «Por una mujer» (intermedio) J. B. Lambert; «Giovinezca» (marcho), Jaime Torrents.

15.00: Sesión de radiobeneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

16.00: Cierre de la Estación.

17.30: Apertura de la Estación. Audición de discos selectos.

18.00: Cotizaciones de mercancías, Valores y monedas.

18.00: La Orquesta de la Estación interpretará: «Venta de Goya» (pasodoble), A. Urmeneta; «Charmaine» (vals), E. Rapée; «De Canillas» (scho tis), A. Planás; «Pericón del Patiala», E. Boix.

18.05: Sesión infantil. Chistes, cuentos, adivinanzas, poesías, etc. Continuación de la interesante y popular novela «Aventuras de Robinson Crusoe», de Daniel de Poe. — Colegio de niños: «Por los alrededores de Barcelona», original de Torsky. Todos los trabajos serán leídos por dicho señor locutor.

18.30: Recital a cargo de la cantatriz Paquita Gibert, Pianista acompañante; Josefa Tomás, «Complanta del pastor», F. Schubert; «Al ball», Tschaikowsky; «Glosa», B. Samper; «Rialla d'abril», A. Catalá.

19.00: Trabajos cómicos, por el popular actor Joaquín Montero

19.15: La Orquesta de la Estación interpretará: «L'alegría que passa» (selección), E. Morera; «Danza oriental», S. Pérez Moya; «El Pastoret», (glosa), J. Sancho Marraco; «Danza española número 12», E. Granados; «Aragón» (fantasía), I. Albéniz.

19.50: Recital a cargo de Isaura de Quirós (soprano); «La maja dolorosa», E. Granados; «L'estiu», C. Chamínade; «Sevilla», R. Laparra; «Madame Butterfly» (romanza), Puccini.

20.20: La Orquesta de la Estación interpretará selectos bailables, alternando con discos.

21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsin de la tarde.

21.05: Audición de discos selectos.

19.00: Cierre de la Estación.

## Instrucción

Elección de vocales del Consejo local

El domingo se reunieron en el local del Museo Pedagógico los Maestros y Maestras nacionales de las escuelas de Palma y su término, para proceder a la elección de Vocales Maestros y padres de familia que han de formar parte del Consejo local de Primera Enseñanza de esta ciudad.

La reunión fué presidida por el veterano Maestro Regente de la Escuela Práctica aneja a la Normal de Maestros don Miguel Porcel Riera.

Asistieron 39 Maestros nacionales, resultando elegidos para el cargo de Vocales maestros doña Rosario Moreno y don Juan Terrasa; y para Vocales padres de familia, don Vicente Tejada y doña Antonia Torrens.

El señor Porcel aprovechó la ocasión para despedirse de los presentes, pues en breve desea jubilarse. Los congregados demostraron el aprecio que sienten por el señor Porcel, tributándole cariñosa y senlida ovación.

El Magisterio Balear se propone premiar debidamente el trabajo del señor Porcel, que une a su cultura una labor altamente meritoria en el medio siglo que lleva honrando el Magisterio español.

## Clases de repaso en el Instituto

Acordado por el Claustro el establecimiento de las clases de repaso queda abierta la matrícula para los alumnos que deseen asistir a ellas.

Los que se matriculen satisfarán la cantidad de 10 (diez) pesetas mensuales.

## Exámenes del Bachillerato Universitario

El examen de Aritmética y Algebra tendrá lugar hoy jueves a las nueve de la mañana.

El viernes día 25 a las nueve de la mañana se celebrarán los exámenes de Geometría y Trigonometría.

## RELIGIOSAS

Santos del día

Nuestra Señora de las Mercedes. — Absolución general en la Merced.

Cuarenta Horas

Concluyen en la iglesia de la Merced dedicadas a Nuestra Señora de las Mercedes.

Fiesta principal de Nuestra Señora. A las siete y media, Misa de Comunión general para los Cofrades y la Asociación de los Jueves Eucarísticos que celebrará también su función reglamentaria, celebrándola don Antonio Rosselló y de Alemany, Prototario Apostólico.

A las diez Tercia y Misa mayor que celebrará el Cura Ecomón de la Parroquia de San Miguel, don Antonio Truyols y sermón panegírico por el P. Vicente Queralt, de la Misión.

Al final de cada misa se dará a los fieles la Absolución general.

## Actos religiosos

En la iglesia del Convento de San Jerónimo continúa con toda solemnidad la Novena en honra de Nuestro Padre San Jerónimo.

Por la tarde a las seis y media rezo del Santo Rosario y novena con sermón por el P. Antonio Mataró, Misionero de los Sagrados Corazones.

## Visita

A Ntra. Sra. de las Mercedes en la Merced.

## Interesante

Tarjetas visita desde una peseta el cien.

500 cartas y 500 sobres impresos por 16 ptas.

Visita Imprenta Martorell, Sindicato, 146 y Justicia, 5.

# AUTOS de OCASION

Repasados en mis talleres para inmediata entrega

PRECIOS ESPECIALES

- 1 Citroen Conducción Interior Familiar 7 plazas 11 HP. casi nuevo.
- 1 Citroen tipo torpedo 3 plazas 5 HP. último modelo.
- 1 Citroen tipo torpedo 4 plazas - 4 frenos.
- 1 Citroen tipo Trebol de 5 HP.
- 1 Citroen tipo Cabriotet 2 plazas 5 HP.
- 1 Citroen tipo Cabriolet 4 plazas 10 HP.
- 1 Citroen Conducción Interior 10 HP. casi nuevo, con neumáticos de fábrica recorrido 9.100 Kms.
- 1 Citroen Sedan último modelo 11 HP.
- 1 Citroen Sedan carrocería especial 10 HP.
- 1 Citroen Sedan B-14 completamente nuevo.
- 1 Peugeot Conducción Interior 12 HP. 5 plazas 6 cilindros casi nuevo con neumáticos de fábrica, recorrido 7.400 Kms.
- 1 Erskine Conducción 5 plazas 6 cilindros modelo Royal casi nuevo
- 1 B N C tipo Cabriolet 4 plazas.
- 1 Essex Sedan seis cilindros casi nuevo
- 1 La Licorne torpedo 4 cilindros

Además de otras varias marcas y modelos, a precios reducidos

Recambios - Neumáticos - Aceites y grasas Vacuum

FACILIDADES DE PAGO

Garage (abierto día y noche)

Taller Mecánico

# A. BIBILONI

CALLE ARAGON, 14 al 18

Teléfono, 45

Carretera de Inca

# GRANJA CA'N RIUS

Gran criadero de gallinas de raza Leghorn, la más indicada para la industria huevera. Selección esmeradísima por el sistema Goodale. Cinco cuarteradas dedicadas exclusivamente a la cría, selección y explotación de la Raza Leghorn Blanca. Venta de Huevos para incubar — Pollitos recién nacidos — Galli-pollos — Pollones y aves adultas.

REPRESENTACION EXCLUSIVA DE

Las acreditadas incubadoras Americanas BUCKEYE

La mejor de las mejores

Criadoras BUCKEYE Llama Azul

Venta de las célebres criadoras

PUTNAM'S, la más económica y apropiada para lotes inferiores a 60 pollitos.

Si le interesa la Avicultura, visítenos, le ahorraremos mucho tiempo y dinero.

Facilitamos sistemas y alimentación adecuada para la cría de polluelos.

Puede Vd. ver nuestra GRANJA todas las tardes

Carretera Son Fangos Km. 8, a 10 minutos de Ca'n Pastilla (Parada tranvía)

En Palma: Marqués Fuensanta n.º 3

Por la tarde a las siete y media, Trisagio cantado, conclusión de las Cuarenta Horas, procesión, reserva y Besamanos en el propio Camarin de la Virgen.

La Hora Santa que celebra la Asociación de los Jueves Eucarísticos se suprime por razón de la festividad.

Actos religiosos

En la iglesia del Convento de San Jerónimo continúa con toda solemnidad la Novena en honra de Nuestro Padre San Jerónimo.

Por la tarde a las seis y media rezo del Santo Rosario y novena con sermón por el P. Antonio Mataró, Misionero de los Sagrados Corazones.

## Visita

A Ntra. Sra. de las Mercedes en la Merced.

## Interesante

Tarjetas visita desde una peseta el cien.

500 cartas y 500 sobres impresos por 16 ptas.

Visita Imprenta Martorell, Sindicato, 146 y Justicia, 5.

**PERTUSSINA**

Cuarenta i dos anys d'exit, sempre creixent, es el xerop PERTUSSINA, reputat, com un dels mellors del mon, per a curar tota classe de tussines

El trobareu a 3'50 pesetas l'ampolla, en totes las Apotecaries de Mallorca

**Lorenzo Villalonga**

**DIABETES**

Huertos, 8 - 1.º

**NARANJIL**

Aceite de ricino de agradable sabor. Frasco 0'75 ptas. En Farmacias.

**Importante**

Señorita a punto de contraer matrimonio, ha desaparecido de su domicilio. Va en desahillada cubierta con un abrigo. No lleva dinero. Se gratificará a la persona que indique su paradero. Informes a P. B. Plaza Santa Eulalia, 10.

**Obras nuevas**

A través del Continente negro; edición económica 3 ptas.

El último corsario; edición económica 3 ptas.

La India misteriosa; edición económica 3 ptas.

El crisol del Alquimista.

R. Muñoz: Vámonos con Pancho Villa.

Bases económicas de la Constitución social.

Binet Sanglé: La locura de Jesús.

Gonzalez Blanco: El amor.

Edgar Wallace: La mano poderosa.

Gabriel Mulet: Solitarios.

Máximo Gorki: Los vagabundos.

De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

**Dos grandes acontecimientos en el**

Hoy a las 6 tarde: Estreno de la superproducción sonora de inmenso éxito, creación del gran actor **ERNESTO WILCHES** hablada en español

**VU-LI-CHANG**

Completará el programa una artística película y una chistosa cómica

**Teatro Principal**

Jueves 1.º de Octubre: **Debut** de la gran compañía de opereta y zarzuela del eminente divo tenor

**EMILIO VENDRELL**

con su obra cumbre

**LA DOLOROSA**

Solamente podrá actuar 6 únicos días (Del 1 al 6 de Octubre)

# PAGINA FEMENINA

## Carta de despedida

Perdona, alma de mi alma, si llega hasta tu oído la queja que me arranca la fuerza del dolor, la herida fué profunda, mas al sentirme herido, aún beso, perdonando, la mano que me hirió. En estos mismos valles que fueron tu alegría, bajo este mismo cielo que te bañó en su luz, que tanto me recuerdan mi bella Andalucía, aquí el puñal me ha herido que envenenaste tú. Soñando en tus recuerdos, en un ayer dichoso, llegó este rico suelo mi planta a profanar, las brisas repetían tu nombre cadencioso y el cielo me copiaba tu imagen ideal. Suspiros amorosos, en alas de los vientos, mis gratas ilusiones quisieron recibir, con las promesas santas de eternos juramentos que aquí dejó tu paso ocultas para mí. Mis sueños recordaron cadencias y murmullos, tus besos que cruzaban la azul inmensidad y el sol con sus fulgores y el mar con sus arrullos me dieron esperanzas de eterno bienestar. Ocultas las espinas se hallaban entre flores, detrás de la ventura estaba la traición rodaron por el suelo mis ídolos de amores, y el fuego de los celos el alma me abrasó. Ya sé toda tu infamia, ya sé que has traicionado un corazón constante que no mintió jamás, y sé que eres perjura y sé que te has burlado de la pasión más grande que puedes inspirar. Herido estoy de muerte y ves que me sonrío logrando que mi herida no puedan descubrir; la muerte es un consuelo y es el consuelo más sentir que ya esa muerte está cerca de mí. Ya siento cómo avanza la ola de mi agonía, sin que mi lecho alumbren tus ojos con su luz, y en la plegaria triste que a Dios el alma envía, piedad para tí pido, aunque me matas tú. Mis lágrimas contengo, vencidos mis ojos, aunque me rompa el pecho la penas más cruel, y ya ves, alma mía, que el llanto de mis ojos ni borra estos renglones, ni mancha este papel. Temo que tus sonrisas despierte con mi llanto, mas silenciar mi pena no puedo conseguir; ¡que es triste separarse los que juraron tanto amarse con delirio, quererse hasta morir! Si el cielo te conduce de nuevo a los hogares en donde espero ausente la sola eterna paz, no aumentes con tu imagen mis horas de pesares, no vengas con tus risas mi llanto a despertar. Pasa como una sombra, como hada misteriosa, como suspiro alado que forja una ilusión, déjame ya que muera al borde de una fosa, tumba de mis amores, que tu desdén abrió. No broten de tus labios caricias, ni consuelo, tus ojos no me vuelvan, ¡ingratos! a mirar, ¡no dejes que, esperando, la vista eleve al cielo para que nueva herida me cause tu puñal. Perdona, alma del alma, si llega hasta tu oído la queja que me arranca la fuerza del dolor; la herida fué profunda, mas al sentirme herido aún beso, perdonando, la mano que me hirió.

NARCISO DIAZ DE ESCOVAR

siente por el compañero fiel, el que nos dió su nombre y fué el padre de nuestros hijos. Al correr el tiempo, ese amor será algo platónico, porque caerá sobre él la amarga experiencia de la vida, lo que le llaman «la prosa», aunque no por eso se acabará, salvo en algunas excepciones en las que yo veo es conveniente el divorcio. Sin el amor no es posible soportar muchas cosas que sólo por él se sufren con resignación: de lo contrario es menester ser una víctima o una santa y como desgraciadamente quedan muy pocas en nuestros tiempos, sin factor tan importante, es imposible la felicidad, la cual, aunque usted dice y muy bien «es tan vana como la pompa de las nubes», todos buscamos sin descanso.

También es verdad, que para evitar tantas desavenencias, causantes de muchos escándalos y tragedias, debería antes pensarse bien lo que se va a hacer, estudiar detenidamente al que vamos a unirnos, buscar sus defectos y preguntarnos si sabemos amoldarnos a ellos, pero, simpática compañera, los razonamientos no van nunca de acuerdo con la ilusión. Si pensamos con la cabeza, no queremos con el corazón; en una palabra: «el amor es ciego». ¿Cómo vamos a ver defectos al hombre que el destino puso en nuestro camino y nosotras mismas elegimos por esposos? Luego, si se ven, cuando el conocimiento del mundo aparta el velo de los ojos; entonces hay que conformarse y disimular para conservar la dicha del hogar, pero como no todos saben resignarse, conviene una amistosa separación, aunque no deben dejar de comprender que hay motivos relativamente pequeños para emprender tal determinación.

Sé bien que sobre este tema se puede hablar mucho y muchas cosas diría, más por ser mujer y joven, no debo expresarme como quisiera y me limito solamente a comentar su artículo, sin entrar en más detalles y creo habrá usted observado, estamos de acuerdo, menos en algunos puntos de pequeña importancia, por lo que supongo no me guardará ningún rencor y no siendo así, como no espero, me permito ponerme a sus órdenes por si en algo puedo servirle y ofrecerle mi mano de amiga.

MARIA DEL CARMEN FELIU  
(Del «Día Gráfico»)

## Dos auroras

A la simpática y encantadora señorita María Leonart.

Es la aurora más galana con su veste de oro y grana que contemplo en el azul. Hoy florece más temprana envolviendo a la mañana con su inmenso y rojo tul. Hoy también en buena hora ha nacido roja aurora de mi amor que no sentí. En mi pecho ya demora y mi alma la atesora con un loco frenesí. Dos auroras he vivido en instante bendecido que endulzaron mi razón. La primera ya lo olvido mas la otra me ha rendido junto con mi corazón.

JOSÉ VILA PLANAS

## CASI AL OIDO...

## Secretos de tocador Para adelgazar

Siempre previniendo a nuestras lectoras de los peligros de someterse a un régimen que no esté prescrito por el médico, indicaremos la lista que recomienda una escritora norteamericana para rebajar diez quilos. Asegura Eilonor Glin, que esta es la escritora en cuestión, que ella misma ha hecho la experiencia, con excelentes resultados y que el régimen le fué indicado por una gran actriz de la pantalla.

Consiste el desayuno en: una taza de café negro con una yema de huevo. Puede también tomarse la yema dura.

El almuerzo lo componen: un cucharón de sopa clara, un plato de verdura y tomates.

Finalmente, la cena es poco más o menos la misma cosa, alternando el orden de los factores: un huevo duro, sopa, verdura y tomates. A pesar de la liga antialcoholista, se permite beber un vaso de vino cortado con agua.

Nuestras lectoras procederán con más sensatez si antes consultan con su médico.

Todos los organismos no asimilan con la misma facilidad ni todos tie-

sobre tono, satén artificial sobre china o crepé georgette recortados formando finos arabescos o en forma de flores; y esto es, cuanto puede decirnos vuestra devota.

F. A.

## NUESTRAS LECTORAS Y EL DIVORCIO

### Carta sin sobre

Para la señorita Manuela Audera Forroll

Simpática compañera: El miércoles pasado tuve el gusto de leer en las amenas páginas femeninas de «Lecturas del Hogar», su interesante artículo titulado «Acercas del divorcio», el cual me agradó mucho o por el que no puedo menos de felicitarla. Me complacería infinito poder tener con usted una larga conversación referente al tema tan acertadamente desarrollado en unas líneas, para poder expresar nuestras respectivas opiniones sobre un punto tan complicado como éste, mas, no siéndome posible, creo me permitirá lo haga por escrito y sin intención de ofenderla absolutamente en nada, comente su trabajo; mejor dicho, exponga mi parecer.

Estoy de acuerdo en que el divorcio puede existir si el matrimonio no tuvieran hijos que pudieran sufrir las consecuencias de dicha separación, pero a mi modo de ver, ello no es un impedimento cuando éstos saben ganarse la vida por sí solos, o al casarse; es decir, si ya no necesitan de su ayuda. Sabido es que, aunque quieran mucho a sus padres, un día los abandonan para tomar estado o sencillamente, porque el negocio les reclama en otro lugar, y al encontrarse los esposos solos de nuevo, ¿por qué sufrirse mutuamente toda la vida?

«El amor—dice usted—es cierto y sabido que dura muy poco». No quisiera molestarla, pero yo no pienso así y es mi humilde opinión que éste no puede extinguirse al casarse, pues a la sazón no existe todavía; sentimos entonces, poesía, ilusión y ésta si muere, más para dar paso al cariño, al verdadero cariño, al que se



Animados por la buena acogida que obtiene nuestro regalo y accediendo al deseo de varios clientes, ampliamos hasta fin de 1931 el plazo para pedirnos el collar de perlas de Manacor.

Reúna 12 cajitas grandes, o 24 pequeñas, de tubos de Dens o de Pasta dentífrica Gal, Serie Amarilla (o su equivalencia: dos pequeñas valen por una grande). Llene el cupón y entréguelo con las cajitas a su proveedor, que las guardará y le devolverá el cupón, timbrado. Envíenos entonces el cupón a Perfumería Gal, Isaac Peral, 10, Madrid, y le remitiremos el collar de perlas, libre de gastos.

**CORTE ESTE CUPÓN**

Sello del Establecimiento.

D. \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_, n.º \_\_\_\_\_, piso \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

Ha entregado en este Establecimiento: \_\_\_\_\_ cajitas del tamaño grande de Pasta dentífrica de la Casa Gal. \_\_\_\_\_ cajitas del tamaño pequeño de Pasta dentífrica de la Casa Gal. de 1931.

Nombre del Establecimiento: \_\_\_\_\_

(Código en 31 de Diciembre de 1931)

# PERLAS EN SUS DIENTES Y EN SU CUELLO

Dens, suave y eficaz, hace de los dientes perlas, al limpiar el oriente del esmalte. Y tras una temporada de uso, a más de dar frescura a su boca y perfume a su aliento, ofrece a usted, para adorno de su escote, un collar de perlas de Manacor.

## PASTA DENS PERFUMERÍA GAL-MADRID.-BUENOS AIRES



TUBO, 2 pts Pequeño, 1,25 TIMBRE APARTE

## CRONICA

### Pequeñas cosas

Ya va surgiendo la reacción y se habla de acortar otra vez las faldas, preparándose, según leemos, modelos en que aparece un lado mucho más largo que el otro. ¿Se aceptará el cambio? Parece que sí. Claro que a principio habrá dudas, se invocarán principios de muchas índoles pero como en general la falda larga resulta incómoda, veremos con gusto el cambio y al fin se impondrá la variación aparte del concepto de elegancia que no se puede discutir. Si bien se puede afirmar que alarga la silueta y da cierto encanto a lo que no se ve y subyuga también por contradecir a los tiempos que corremos. Pero la falda larga es incómoda y molesta.

Claro que la falda corta tiene el peligro, como todo, de las exageraciones, y hay que reconocer habíamos llegado a tal extremo que se caía en la ridiculez de usar faldas tan cortas que convertían en verdaderas birrias cuando llegando a los treinta las seguimos usando a la medida de si tuviéramos poco más de quince años.

Para otoño se inicia la moda de blusas cerradas, de cuello alto, que en compensación exigen se acorte algo la falda.

Para noche si se ha de estar a tono con la moda de sombreros estilo segundo Imperio es peligroso se imponga la moda de vestidos sin hombros que descubran completamente el busto ya que es aquella muy tentadora pero como hemos visto aun nada hay en concreto. Y en esta época de transacción o estación muerta las revistas se ocupan principalmente de las prendas interiores en que debéis cuidar caras lectoras, a las que saludo después de mi silencio, en elegir los tejidos para evitar el espesor exagerado y dotarlas de adornos que estén a tono con la limpieza de las prendas y el uso a que se las destina. La línea sigue siendo sobria y esbelta, muchas puntillas, vainicas y aplicaciones, tono

nen igual constitución. Gran número de estrellas cinematográficas están orillando la tuberculosis, y no podemos recomendar un régimen que las obligue a internarse en un sanatorio.

### La transpiración de los pies

El agua fría para baños de pies es muy recomendable para cortar la transpiración y es mucho más eficaz si se añade un poco de alcohol.

Son buenas las lociones periódicas de:

- Benzonaftol, 5 gramos.
- Glicerina, 10.
- Alcohol, 100.

Otras personas encuentran más eficaz la siguiente mezcla:

- Talco, 360 gramos.
- Acido bórico, 300.
- Acido salicílico, 30.
- Oleato de cinc, 30.
- Esencia de eucalipto, 7.

### La utilidad del aceite de oliva

El mismo aceite, que no falta en ninguna casa para los usos culinarios, presta importantes servicios en el tocador.

Las manos se conservan más limpias o limpian con más facilidad, si antes de emprender ingratas tareas, como los quehaceres culinarios, se untan con aceite de olivas.

Otro tanto puede decirse de la cara, el cuello y los brazos; el aceite evitará también que se resquebraje el cutis y se deteriore la piel.

### LA PREGUNTA Y LA RESPUESTA

## Lo que de ellos han dicho los pensadores

Sólo debemos hacer preguntas cuando sabemos que con ellas podemos ser útiles a los demás o a nosotros mismos; nunca con el mero fin de satisfacer una pueril curiosidad.—Fernández de los Ríos.

# “Servicio FORD”

Ponemos a su disposición una organización de servicio capaz de atender a cuanto su FORD pueda necesitar. Mecánicos especialistas, repuestos legítimos FORD, uniformidad de tarifas a precio reducido, servicio cortés, rápido y de confianza. Tanto si su FORD lo adquirió de nosotros como de otro conducto, mientras se trate de un coche FORD permita que sean nuestros talleres los que se encarguen de su cuidado.

## Agencia Oficial “FORD” Aragón, 74-82 Teléfono 5-3-1 PALMA

Quien pregunta algo que sabe, proyecta hacer algo que no debe.—Núñez de Arenas.

Siempre que hagas una pregunta piensa bien si la haces oportunamente.—Tarchetti.

Muchas veces podremos arrepentirnos de las preguntas que hemos hecho; nunca de las que dejemos de hacer.—Lafuente.

Para nada hemos de tener mayor tacto que para hacer una pregunta.—Vauvenargues.

Del mismo modo que hay verdades que no deben decirse, así hay preguntas que no deben hacerse.—Mazzarino.

Hay preguntas para las que el silencio es la mejor respuesta.—Boxa-

des y de Lull.

Eso que algunas veces se llama «respuesta inesperada» no suele ser más que la consecuencia natural a una también inesperada pregunta.—Fernández.

Medita bien antes de hacer una pregunta. No sea que ésta, aun cuando no haya en tí ánimo de hacer daño, pueda exigir al que la hace una respuesta que no le convenga dar.—Romay.

Muchos entienden que, cierta o no, debe darse respuesta a toda pregunta. Es grave error, pues con ello

se incurre en mayor falta, ya que, desde todo punto de vista, es siempre preferible el silencio a una respuesta engañosa.—Rodríguez Rubi.

No debe responderse al que pregunta cosas que no le importan.—Blas de Prierne.

Tanto yerro me parece, sabiendo preguntar, como, ignorando, responder.—Rojas.

Si aspiras a que se te dé una respuesta leal, empieza por ser leal en tu pregunta.—Duclos.

Gran ventaja lleva para responder el que logra adivinar la intención del que pregunta.—Sartorius.

Guárdate de hacer preguntas que no debes y así evitarás obtener respuestas que no te agraden.—Saavedra Fajardo.

Vale más, en ciertas ocasiones, que se diga mal de nuestro silencio antes que dar una respuesta de la que luego tengamos que arrepentirnos.—Castro.

El que en la respuesta tarda, o es culpado o desconfiado del crédito, o piensa engaños con qué encubrir la verdad.—Ruiz de Alarcón.

### Ocasión única

Aceitunas sevillanas, 1 pta. kilo. Colmado Más, Rubi, 16 y Estada, 9.

# RIALTO

Muy Pronto

La primera película de aviación totalmente hablada en español.

Por **JORGE LEWIS, ANA MARIA CUSTODIO**, la nueva gran artista española que hace su feliz debut en esta extraordinaria producción FOX oro de ley de la Pantalla.

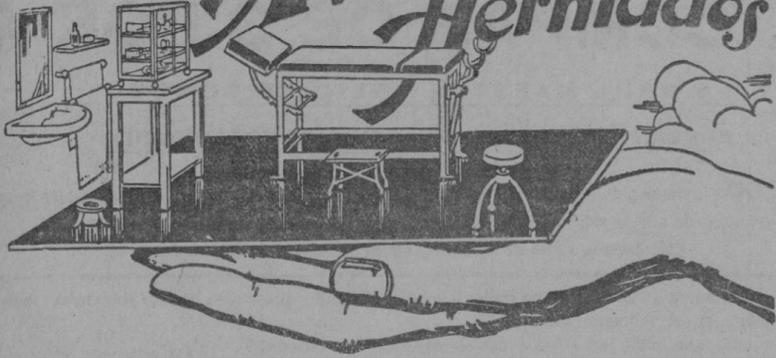
# CUERPO Y ALMA





**6 MESES DE CREDITO** **MESA-CAMILLA** **12<sup>50</sup> Pesetas Mensuales**  
 EL IDEAL DEL HOGAR  
 con Brasero, Cúpula, Badila, Mesa madera especial y juego de faldas y tapete en paño bordado colores verde, azul y granate.  
**Al contado 65 Ptas.**  
**Establecimientos ANDRÉS BUADES**  
 Cestos y Cort - PALMA

## Aviso a los Herniados



El Director del Gabinete Ortopédico HERNIUS de Barcelona, visitará en Palma de Mallorca el martes día 29 de Septiembre en el Hotel ALHAMBRA de 10 a 1 y de 4 a 7

Aproveche usted esta oportunidad y no aplace por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis y sin ningún compromiso para usted será reconocido por nuestro Director quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar sin temor de ser desmentidos que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran faltando a la verdad cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito, alejando todo peligro al instante, *reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento*, y tanto es así que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá V. el tiempo, porque tendrá la ocasión de conocer el lindo, ligero (pesa 200 gramos y ocupa sólo un centímetro de ancho) pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado) hecho exprésamente para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas tirantes, bajo nalgas, ni nada superfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se aperciba de que está usted quebrado. A la sola vista del parato HERNIUS, deducirá usted que de su aplicación se ha obtenido un agradable bienestar que contrasta con el tormento que usted está pasando con el incómodo y peligroso braquero que lleva, y sin vacilar se decidirá a sustituirlo por el salvador HERNIUS que bajo molde especial construiremos para usted.

A pesar de su eficacia realmente única para combatir las hernias, y estar los aparatos HERNIUS contruidos de materiales de suprema calidad, por unos céntimos diarios podrá usted tener la tranquilidad de que su hernia está bien cuidada, pues por su módico precio los HERNIUS están al alcance de todas las fortunas.

ESPECIALIDADES PARA SENORA.—Aparatos HERNIUS invisibles para señoras; fajas modernas para contrarrestar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago, embarazo, etc.

Regalamos el interesante librito GUIA DEL HERNIADO. Nuestro Director tendrá sumo gusto en recibirle únicamente el martes día 29 de Septiembre en el HOTEL ALHAMBRA Palma.—Horas de visita de 10 a 1 y de 4 a 7. Consulta gratis.

### Gabinete Ortopédico "HERNIUS"

(Salvación del herniado)

Aragón, 277, entl.º 2.ª (frente apeadero Paseo Gracia) Telef. 76850 BARCELONA



### DELICIOSO REFRESCANTE Y DIGESTIVO

#### SAL DE AGRAZ del Dr. Jimeno

Tonifica el estómago, apaga la sed, cura las malas digestiones, los calores intestinales y los ataques de bilis. El más saludable de los refrescantes 40 AÑOS DE CREDITO

Venta: Farmacias, Droguerías y Centros de Específicos de Palma.

Farmacia del Globo de Punsoda y Gavaldá, Plaza F. Maciá, 1 (antes Real) Barcelona



### LLOYD SABAUDO

SERVICIO EXPRESO DE GRAN LUJO

SUD AMERICA

CONTE ROSSO

de Barcelona 10 Octubre

CONTE VERDE

de Barcelona 6 Noviembre

Médicos, cocineros y personal español

NORTE AMERICA

CONTE GRANDE

de Gibraltar 5 Octubre

### Lloyd Sabauo

Barcelona - Rambla Santa Mónica, 31 y 33  
 Madrid - Carrera de San Jerónimo, 36

Dirección Telefónica: SABAUDO

En Palma dirigirse a VIAJES MARSANS, S. A. Conquistador, 44.

El Día P. M. - 24 - 9 - 31

### C. Pascual

Médico especialista

Piel, Sífilis y Vias Urinarias, Prostatita-Espermatórrrea, Impotencia, trastornos sexuales etc.

Curación rápida y segura de la Blenorragia (purgaciones).

Curación rápida y sin dolor de las almorranas (morenas) (análisis de orino y de pus). Consulta de 11 a 1.

Consulta económica para obreros, Sífilis, Aplicación del Neosalvarsan y toda clase de Inyecciones intravenosas a 5 pesetas. Consulta de 7 a 9 noche. (Consulta y cura 2 pesetas). Mesquida n.º 9 (travesía del Borne).



### Las CANAS ENVEJECEN

Suprimalas usted con la incomparable agua de tocador

### LA FLOR DE ORO

Usela algunos días como loción al peinarse y verá maravillado cómo desaparecen progresivamente, y su cabello recobra de nuevo el color natural. Con el uso de La Flor de Oro no tema que su cabello adquiera el color feo de otras aguas que, en lugar de favorecer, ridiculizan. Es absolutamente inofensiva y de uso muy agradable. No mancha, ni engrasa la piel, ni ensucia la ropa. Extirpa la caspa y evita la caída del cabello, por ser enérgico desinfectante del cuero cabelludo.

VENTA EN PERFUMERIAS



### COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Barcelona Via Layetana, 2 Madrid Pza. de las Cortes, 6  
 Servicios Regulares de vapores Comerciales y Correos entre la Península-Baleares-Norte de África-Canarias-Guinea Española

Linea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes, de Cádiz

Servicio fijo rápido semanal Mediterráneo-Cantábrico Salidas para el Norte de Barcelona los martes y para Barcelona, de Bilbao, los viernes

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje

LINEA DE FERNANDO POO Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LINEA RAPIDA VALENCIA PALMA Salidas de Palma los domingos y de Valencia los lunes a las 20 h.

SERVICIO PALMA-MAHON Salida de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 h.

Para informes: Delegación de la Compañía, Palacio, 26

### TRES FORMULAS DEL VERDADERO

#### Jarabe del Prof. Ernesto PAGLIANO (De Nápoles)

Líquido - Polvos - Comprimidos

Preventivo y curativo de las enfermedades del Hígado, Bilis, Intestinos, Estómago y Sangre viciada.

Excelente depurativo.

Rechazad las imitaciones.

Agentes para España: J. Uriach y C.ª, S. A. - Bruch, 49; Barcelona



### Automóviles

Stutz Horck Willys-Knight Hudson Willys Essex

Whippet Hanomag Rosengart

Repuestos FORD y FORDSON

GARAGE MAZCON

Juan Jaume Massanet

Sindicato 205 Teléfono 500

En Barcelona

casa particular, familia mallorquina, alquilaría hermosa habitación con o sin pensión a 1 ó 2 caballeros estables y de referencias. Sitio céntrico. Hay ascensor.

Informarán: Pensión Ibérica, Concepción, 9, Palma.

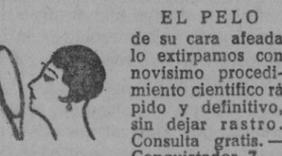
### Camiones FORD

Ultimo modelo :-: único en Palma Su precio en Fábrica 9.975 Ptas.

Hago descuentos, Coches y Camiones

GARAGE MAZCON Juan Jaume Massanet

Sindicato, 205, Teléfono, 500



### LA HOJA DE AFEITAR

Es la del hombre elegante. La cumbre de la perfección.

Ventajas: PRIMERA: A precio igual, calidad superior. SEGUNDA: A calidad igual, precio inferior.

El paquete de 10 hojas 8 pesetas

EL PELO de su cara afeada lo extirpamos con novísimo procedimiento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis. Conquistador, 7.

### Alquilaría

Casa en el Terreno planta baja jardín y agua corriente.

Escribir al Apartado 94.

### Ocasión

Se venden dos estanterías de 1'30 ctm. de ancho por 2'20 de alto con puertas y vidrios grandes.

Informes: Unión, 4, Palma.



### El Tratamiento de Elizabeth Arden

se basa en tres cosas fundamentales: Limpieza con Crema Limpiadora Venetian.

Tonificación con Tónico Ardén para el Cutis. Nutrición con Alimento Orange para la Piel. Siga Vd. estas tres pasos en su Tratamiento en casa.

Las Preparaciones Venetian de Elizabeth Arden para el Tocador están de venta en el establecimiento de:

LA EXCLUSIVA PERFUMERIA DE MANUEL CARRASCOSA

PLAZA DE CORT, 25 PALMA DE MALLORCA

ELIZABETH ARDEN 25 OLD BOND STREET LONDRES W.1

NEW YORK PARIS BERLIN

### Pasajeros para América

Si quereis garantizado vuestro viaje infórmense gratuitamente en la

### Compañía Española de Turismo

Conquistador, 18 - Teléfono, 65 (frente al Circulo Mallorquín)

Palma de Mallorca

### MUEBLES

Se liquidan las existencias. Comedores estilo inglés y renacimiento.

Gran stock de Lámparas de madera en diferentes modelos.

Variado surtido en muebles auxiliares.

Todo con el 30% de descuento sobre el precio de coste.

### TALLERES DE MUEBLES

Honderos, 72 (carretera de Lluchmayor) PALMA

### Extraviado

perro setter, blanco con manchas negras, grande, atiende por Jipsi, muy docil por la carretera Buñola, Esporlas, S'Esplayeta.

Gratificar al dueño que lo encuentre en el Borne, n.º 9, Palma de Mallorca.

**Niñera** Se necesita para familia extranjera, de 15 a 18 años aproximadamente, que sepa hablar bien el castellano. Informes: Hotel Calamayor.

**Se venden** Varios autos turismo a toda prueba Sedán y Torpedo. Informes: Garage Imperial, Teléfono 2, Pollensa.

# NOTICIAS DE BARCELONA

**Propaganda de "La Veu,"**  
Barcelona 23 a las 24.—«La Veu de Cataluña» publica un editorial sobre la importancia de las próximas elecciones.

Dice que el cuerpo electoral decidirá si debe continuar la política de inquietud y sectarismo que representan los hombres de la izquierda republicana o si prefiere otra de concordia y civilidad.

**El conflicto de los "rabassaires,"**

Barcelona 23 a las 24.—A pesar del pacto provisional que resuelve de momento el conflicto de los «rabassaires», el Fomento del Trabajo Nacional ha enviado al ministro de Justicia un telegrama de protesta contra el aplazamiento del pago de frutos a los terratenientes o que se libre a estos de la contribución.

**Atentados contra las líneas telefónicas**

Barcelona 23 a las 24.—Registráronse otra vez atentados contra las líneas telefónicas.

Se han practicado otras dos detenciones.

**Nuevo descubrimiento de monedas falsas**

Barcelona 23 a las 24.—La policía

efectuó un nuevo descubrimiento de monederos falsos.

En un registro practicado en la calle 9 de la barriada de Sans se incautó de moldes para la fabricación de monedas de 2, 1 y 1/2 pesetas y 1 real, varios ingredientes y 100 pesetas falsas completamente acabadas.

Fueron detenidos José Ferrer y Mariano Laguna con sus respectivas mujeres.

Siguen los trabajos para descubrir nuevas ramificaciones.

**La visita de Maciá al gobernador**

Barcelona 23 a las 24.—La visita de anoche de Maciá al gobernador ha sido muy comentada.

Se cree que está relacionada, a pesar de la reserva, con la actitud de la izquierda catalana, que se retiraría del Parlamento si no fuese aprobada la enmienda de Alcalá Zamora y éste dimitiría.

**Peligrosos Juguetes**

Barcelona 23 a las 24.—Fueron conducidas al campo de la Bota tres bombas cargadas con las cuales jugaban unos niños que las hallaron en el campo La Sagrera.

Un transeunte al que los chicos habían pedido unas cerillas evitó

una catástrofe, impidiendo siguieran junto a los artefactos y avisando a la autoridad.

Fueron halladas otras tres descargadas.

**Los congresistas de Estadística**  
Barcelona 23 a las 24.—Los miembros del Congreso internacional de Estadística que fueron anoche objeto de solemne recepción en el Ayuntamiento, a que asistieron representantes de 22 naciones, han sido obsequiados hoy por la Generalidad con una excursión a Montserrat.

**Policia herido por un ratero**

Barcelona 23 a las 24.—En la Casa de Socorro de la calle de Barbá fué asistido de lesiones en la cara de pronóstico reservado el agente de vigilancia Manuel Martinur y Azuarte, que fué herido por un ratero en una taberna de la calle del Cid al amonestarle por no querer satisfacer la consumación hecha.

**La candidatura de la "Lliga,"**

Barcelona 23 a las 24.—«La Veu de Catalunya» dice que no habiendo sido posible lograr accediese Pompeyo Fabra a presentar su candidatura por Barcelona a las Constituyentes acordó la «Lliga» presentar la candidatura de Pedro Ràhola.



## AL COMPAS DE 3 POR 4

LA OBRA MAESTRA DEL CINE SONORO

ARGUMENTO DELICIOSO — MUSICA INOLVIDABLE

**POR ESO** la ha elegido el TEATRO BALEAR para su solemne reapertura, después de las importantísimas reformas de que ha sido objeto (entre ellas una modernísima instalación de calefacción) que le colocan a la altura de los más grandes coliseos de la Península.

**¡¡OIGA!!**  
**HOY**  
LE AGUARDAMOS...  
**SOLEMNISIMA**  
**REAPERTURA**  
DEL  
**TEATRO**  
**BALEAR**

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

## Francia

**Laval aceptará la invitación de Hoover**

París 23.—Según las noticias de la prensa, la invitación del presidente Hoover será aceptada por el primer ministro Laval tan pronto como este haya podido consultar a los jefes de los partidos, para asegurarse que no hay inconveniente a que se ausente de Francia por tan largo tiempo.

Es probable que Laval vaya solo a América saliendo el día 6 de octubre próximo, y su ausencia no durará más de tres semanas, de modo que estará de vuelta a tiempo para la sesión del Parlamento, que se ha de abrir a principios de noviembre.

El día 25 de septiembre, Laval y Briand saldrán para Berlín, para celebrar una conferencia con los ministros alemanes, y es posible que se tome decisiones importantes referentes a una cooperación económica estrecha entre ambas naciones.

**Congreso de historia colonial**

París 23.—El Congreso internacional de historia colonial celebró su primera sesión bajo la presidencia del delegado británico Newton.

El delegado italiano, senador Manfroni expuso los trabajos presentados por la delegación italiana

## La crisis financiera en Inglaterra

**Francia y los Estados Unidos están dispuestos a ayudar al Gobierno inglés**

Londres 23.—El ministro de Negocios Extranjeros al recibir a los periodistas expresó el agradecimiento del Gobierno británico para Francia y los EE. UU. que se han declarado dispuestos a ayudarle.

**El precio de la plata**

Londres 23.—Bajo la presidencia de Sir Robert Home, la Asociación pro China adoptó por unanimidad una resolución pidiendo al Gobierno británico tome medidas para hacer subir el precio de la plata.

**La crisis no ha repercutido en Polonia**

Varsovia 23.—La Bolsa se abrió sin que se notaran repercusiones importantes de la crisis de la libra esterlina.

**Los centros financieros franceses expresan confianza**

París 23.—A pesar de la crisis de la libra esterlina, los centros financieros expresan generalmente confianza.

**El mercado financiero holandés**

Amsterdam 23.—Los banqueros formaron un sindicato para sostener el mercado.

**Consortio belga para sostener el mercado**

Bruselas 23.—Los representantes de los Bancos y de los truts, reunidos bajo la presidencia del primer ministro, constituyeron un consorcio de mil millones de francos para sostener eventualmente el mercado.

## Dinamarca prohíbe la exportación de oro

Copenhaga 23.—El Gobierno danés prohibió la exportación de oro. Los financieros más eminentes consideran conveniente la suspensión del tipo oro, para proteger las exportaciones muy importantes a Inglaterra.

**El discurso de Flandin**

Ginebra 23.—El discurso que el ministro francés de hacienda, Flandin, pronunció al volver de París ante la segunda comisión, causó mucha excitación.

Flandin expresó la convicción de que Inglaterra saldrá victoriosa de la crisis y pidió al mundo no sea pesimista.

La humanidad—dijo—está pagando ahora el precio de sus errores pasados, particularmente de la gran guerra.

Puso en ridículo la acusación dirigida contra Francia y los Estados Unidos de amontonar sistemáticamente el oro y declaró que las imponentes reservas del Banco de Francia son debidas a las reparaciones.

Antes de que la crisis pueda solucionarse es necesario que se restablezca con urgencia la confianza internacional y si hay necesidad de extensas operaci nes financieras, Francia está dispuesta a cooperar, pero es esencial que «las puertas de la paz» se mantengan abiertas de par en par»

## El conflicto chino-japonés

**¿Celebrará la Liga una sesión en Madrid?**

Ginebra 23.—Una sesión especial del Consejo de la Sociedad de Naciones se celebrará en Madrid, si es necesario, para solucionar el conflicto chino-japonés, según indica el llamamiento que el presidente Lerroux envió anoche en nombre del Consejo a los gobiernos chino y japonés.

Después de reproducir el texto de la resolución adoptada ayer por la tarde, el llamamiento expresa la firme convicción de que todas las medidas necesarias serán tomadas inmediatamente por China y por el Japón para impedir que la tensión aumente.

Declara además que el presidente Lerroux está autorizado a abrir inmediatamente la discusión con los delegados chino y japonés, referente a la retirada de las tropas y a invitar a los representantes de las potencias europeas a participar en dicha discusión.

El Consejo de la Liga, mientras tanto, está esperando nuevas informaciones de Tokio y de Nankín.

**La situación presenta inquietante aspecto**

Ginebra 23.—La situación en Extremo Oriente parece haber tomado un aspecto inquietante, según noticias recibidas esta tarde en Ginebra,

indicando que el gabinete japonés, después de larga discusión, decidió rechazar la proposición del Consejo de la Liga de Naciones de investigar los orígenes del conflicto de Manchuria.

Se convocó a los delegados de España, Alemania, Inglaterra, Francia, Italia, China y Japón, para estudiar la situación.

Hasta ahora, parece que los trabajos de dichos delegados no han dado resultado.

El Consejo de la Liga examinará el asunto esta noche.

**Un comentario de "Diplomatische-Politische-Korrespondenz,"**

Berlín 23.—El periódico «Diplomatische-Politische-Korrespondenz», hablando del conflicto chino-japonés, escribe que ninguna de ambas naciones quiere la guerra.

El Japón no puede tener interés en tomar medidas que le pondrían en conflicto con el resto del mundo.

Tratando después de la intervención de la Liga de Naciones, dice que la dificultad se debe al hecho de que China y el Japón son grandes potencias que naturalmente sienten más la intervención de la Liga que unos estados pequeños como por ejemplo Grecia y Bulgaria en su conflicto reciente.

Será necesario, por el interés de la misma Liga, se abra en la dirección señalada por Curtius, para terminar, a apresurar la terminación de un conflicto sensible y peligroso.

**¿Tiene fundamento?**

Berlín 23.—Se declara en los centros autorizados que las noticias de la prensa referentes a un pretendido proyecto de aprovechar la presencia de Briand y Leval en Berlín, para celebrar en dicha capital una sesión especial del Consejo de la Sociedad de Naciones para estudiar el conflicto chino-japonés, no tiene fundamento alguno.

Es posible que se nombre a una Comisión especial del Consejo de la Liga, para seguir dicho conflicto, pero no se sabe que dicha comisión haya de reunirse en otro sitio que Ginebra.

**No se celebrará sesión especial de la Liga**

Ginebra 23.—Se ha abandonado para hoy la idea de una sesión especial del Consejo de la Sociedad de Naciones para examinar el conflicto chino-japonés, puesto que los esfuerzos del presidente Lerroux para llegar a un acuerdo con los delegados chino y japonés no han dado resultado todavía, y continúan.

La delegación china pretende haber recibido noticias alarmantes sobre la ofensiva japonesa, mientras que el representante del Japón afirma que todavía no ha recibido instrucciones de Tokio.

## Inglaterra

**La proposición de Italia sobre el desarme**

Londres 23.—El ministro Baldwin

contestando en la Cámara de los Comunes a una pregunta del diputado laborista Kenworthy que pidió explicaciones sobre la actitud del gobierno inglés referente a la iniciativa del ministro italiano de negocios extranjeros, Grandi, sobre el desarme, declaró que el gobierno británico examina con atención la proposición italiana y se mantiene en comunicación constante con su representante en Ginebra.

## Conferencia de la Mesa Redonda

**Una protesta de Ghandi**

Londres 23.—En la sesión de ayer de la Conferencia de la Mesa Redonda, Ghandi protestó enérgicamente contra la decisión del gobierno de la India, que renunció al tipo oro sin haber consultado a la asamblea legislativa.

Ghandi dijo que los indios no reconocerán ni apoyarán una medida en la que no tienen responsabilidad ninguna.

## Sociedad de Naciones

**Rollin, relator de la Asamblea**

Ginebra, 23.—Después de la discusión del relato de Rollin sobre la situación económica, la segunda comisión confirmó a Rollin en su cargo de relator de la Asamblea.

**Comentarios de la prensa italiana a un discurso**

Ginebra 23.—Los periódicos británicos, comentando el discurso pronunciado en Ginebra por el representante italiano general Dmarinis, referente a una tregua inmediata en los armamentos, escriben que la proposición es sencilla y concisa, y toma la forma de un arreglo entre caballeros para evitar largas discusiones técnicas.

Según los mismos periódicos, es probable que se presentara una resolución que será sometida a la aprobación de cada gobierno.

**El Faro de Colón**

Ginebra 23.—A petición de las naciones del Sur de América, la Asamblea de la Liga de Naciones, en su sesión de hoy, ha aprobado el proyecto de construcción de un faro gigantesco en la costa de Santo Domingo, en honor de Cristóbal Colón.

La Asamblea aprobó también los relatos de varias comisiones, referentes a los asuntos de minorías, a la trata de blancos, al opio y a los territorios bajo mandato.

## Rusia

**Los cadáveres de Lebrtx y Mesmin**

París 23.—Según telegramas procedentes de Moscú, han llegado a dicha capital los restos de los aviadores Lebrtx y Mesmin, que fueron recibidos por el embajador de Francia y representantes de la aviación militar soviética.

Los cadáveres serán enviados a Francia.

## Estados Unidos

**Intento de asalto a una cárcel**

Nueva York 23.—Un populacho numeroso, en Charksburg, intentó asaltar la cárcel para linchar a un negro acusado de haber asesinado

a una mujer blanca y a cuatro niños.

Los carceleros hicieron uso de ametralladoras.

Resultaron heridos graves varios de los asaltantes.

**Dempsey se ha divorciado**

Nueva York 23.—El campeón del mundo de pesos máximos, Dempsey, obtuvo el divorcio contra su esposa Estella Taylor.

## Alemania

**Noticia desmentida**

Berlín 23.—El periódico «Berliner Tageblatt» desmiente que el comisario soviético de guerra, Woroshiloff, haya salido para Extremo Oriente, puesto que acaba precisamente de volver allí y no ha salido desde entonces de Moscú.

**Condenados por los desórdenes antisemitas**

Berlín 23.—Se ha condenado a prisión a 27 nacional-socialistas complicados en los desórdenes antisemitas de la gran vía «Kurfuerstendamm», en el Oeste de Berlín, el día 13 de septiembre actual, que es el primer día del año judío.

Los debates del proceso establecidos que los disturbios habían sido preparados cuidadosamente y que unos ochocientos nacional-socialistas participaron en los mismos.

De los 31 detenidos, 27 han sido condenados de 9 a 21 meses de prisión.

## Nieue

Berlín 23.—Ha empezado bruscamente el invierno en Alemania.

Toda la mañana ha nevado en Munich.

En muchas partes de Alemania el termómetro señala algunos grados bajo cero.

## Noruega

**El viaje del submarino "Nautilus,"**

Bergen 23.—El submarino «Nautilus» llegó procedente de la isla Swalbard, después de difícil navegación a Bergen.

La tripulación ha sido licenciada y es probable que el submarino sea desmontado.

## Egipto

**El túnel del canal de Suez**

El Cairo 23.—El gobierno egipcio ha dado instrucciones a peritos técnicos para preparar un proyecto para la construcción de un túnel debajo del canal de Suez.

Los gastos no deberán exceder de 900.000 libras egipcias.

Dicho túnel establecerá una comunicación sin interrupción entre Haifa y Bagdad, por ferrocarril.

## ESPAÑA SUCESOS

**Naufragio de una lancha**

El Ferrol 23.—El temporal arrastró a una lancha del puertecito de Corme, ahogándose tres tripulantes.

**Las víctimas de los sucesos de Corral de Almoquer**

Toledo 23.—Los muertos en los sucesos de Corral de Almoquer son Juan Bravo, Santiago Díaz, Daniel García Talavera, Miguel Martínez Carrasco y Juan José Aparicio, todos jornaleros.

Cos heridos son cinco, todos graves.

## BOLSA COTIZACIONES MADRID

23 a las 22:00

Deuda Interior . . . . .	61.25
» Exterior . . . . .	77.00
Amortizable » 4 p. g. . . . .	69.00
» » 5 p. g. . . . .	
Emisión 1920 . . . . .	80.00
Deuda Amortizable 5 p. g. . . . .	
Emisión 1917 . . . . .	73.25
Deuda Amortizable 5 p. g. . . . .	
Emisión 1927 Libre . . . . .	89.00
Deuda Amortizable 5 p. g. . . . .	
Emisión 1927. Con impuesto . . . . .	71.40
Cédulas Banco Hipotecario España 4 p. g. . . . .	80.00
Cédulas Banco Hipotecario España 5 p. g. . . . .	86.00
Cédulas Banco Hipotecario España 6 p. g. . . . .	96.50
Banco de España . . . . .	501.00
Banco Español de Crédito . . . . .	00.00
Banco Español Rio de la Plata . . . . .	00.00
Banco Hispano Americano . . . . .	00.00
Compañía Arrendataria Tabacos . . . . .	165.00
Azucareras preferentes . . . . .	00.00
Azucareras ordinarias . . . . .	00.00
Ferrocarriles Nortes . . . . .	00.00
Id. Alicantes . . . . .	00.00
Francos . . . . .	11.00
Libras . . . . .	11.00
Dolares . . . . .	2.63
Pesos argentinos . . . . .	2.57
Marcos oro . . . . .	2.57

## BARCELONA

Barcelona 23 a las 22:00

Nortes . . . . .	61.25
Alicantes . . . . .	69.00
Andaluces . . . . .	18.00
Coloniales . . . . .	30.25
Orenses . . . . .	14.00
Filipinas . . . . .	220.00
Gran Metro . . . . .	00.00
Cáceres Nuevas . . . . .	00.00
Platas . . . . .	00.00
Docks . . . . .	00.00
Transversal . . . . .	00.00
Francos . . . . .	43.55
Libras . . . . .	45.75
Dollars . . . . .	11.00
Liras . . . . .	55.35
Francos suizos . . . . .	215.55
Francos belgas . . . . .	153.55
Pesos argentinos . . . . .	0.00
Marcos oro . . . . .	2.57

## Espectáculos

**Principal**

Desde las 6 función de cine: «Li-Chang» y otras.

**Lírico**

Desde las 6 función de cine y variedades: «La cueva sangrienta», «La bella Hernández bailarina», «Suliván», artista enciclopédico y Rosita Fontanar canzonetista.

**Balear**

Desde las 6 función de cine: «El compás de 3 por 4» y otras.

**Born**

Función de cine.

**Moderno**

Desde las 3 función de cine: «Estrellados», «Chiquilla cuanto te quiero» y una cómica.

**Oriental**

Desde las 3 y media función de cine: «El valor del ejemplo», «El pequeño cometa» y una cómica.